



P13 Cordless Vacuum Cleaner

User Manual



Live Smart,
Live Easy.

Proscenic Technology Co., Ltd.

To ensure you get better after-sale guarantee
 www.proscenic.com

We are always here to protect your rights
 support@proscenic.com

CONTENTS

EN

Important Safety Instructions	01
Overview	03
Product Assembly	05
Operation	06
Maintenance	07
Troubleshooting	10
Proscenic - Limited Warranty	11

DE

Vorsichtsmaßnahmen	13
Produktübersicht	15
Produktmontage	17
Gerät aufladen	18
Betrieb	19
Fehlerbehebung	22
Proscenic – Eingeschränkte Garantie	23

FR

Précautions	25
Description du produit	27
Assemblage du produit	29
Charge du produit.....	30
Utilisation du produit	31
Dépannage	34
Proscenic - Garantie limitée.....	35

IT

Attenzione	37
Introduzione al prodotto	39
Assemblaggio del prodotto	41
Ricarica della batteria	42
Uso del prodotto	43
Risoluzione problemi	46
Proscenic - Garanzia Limitata	47

ES

Notas	49
Descripción del producto	51
Montaje del producto	53
Carga de la batería	54
Limpieza del depósito de polvo ..	55
Solución de problema	58
Proscenic - Garantía limitada	59

PL

Bezpieczeństwo	61
Przegląd	63
Montaż produktu	65
Obsługa	66
Konserwacja	67
Rozwiązywanie problemów	70
Proscenic - Gwarancja	71

Important Safety Instructions

Basic precautions should always be observed when using any electrical equipment, including the following:

WARNING:

READ ALL SAFETY INSTRUCTIONS AND THE ENTIRE MANUAL. Failure to heed the warnings and instructions may result in electric shock, fire, or serious injuries. Please read all instructions before using this device.

WARNING:

- This device is intended for children 8 years of age and older. People with reduced physical, sensory, or intellectual abilities, or those who lack experience and knowledge, should be supervised or instructed in safely using the device; they must also be aware of possible hazards. Children should not play with this device. Cleaning and user maintenance should not be performed by children without supervision.

To reduce the risk of injury or damage, please observe the following safety precautions when installing, using and maintaining the device:

- Please read all instructions regarding safety and operation before using the device.
- Keep the safety and user manual for future reference. If you accidentally lose the manual, you may visit the official website to download the electronic version. (<http://www.proscenic.com>).
- Follow all operating and usage instructions.



" " The product's labels or packaging indicate that:

Do not dispose of the electrical appliances as unsorted waste or, use a separate waste collector.

Contact your local authority for information on the appropriate disposal method. If electrical appliances are discarded in landfills, hazardous substances can leach into groundwater, enter the food chain, and damage people's health. Contact your local or regional waste management agency for more information on their recycling and reuse programs.

Restrictions

- Please read all contents of this manual carefully before using this product.
- Please do not use the Vacuum Cleaner to vacuum detergent, kerosene, glass dregs, needles, wet items, sewage, matches and other items.
- Please do not use the Vacuum Cleaner to vacuum toys, paper balls and other large objects, otherwise it will cause blockage of the Vacuum Cleaner, motor burnout and other failures.
- Please keep the Vacuum Cleaner away from fire and other hot places.
- Please make sure to install the filter modules and the roller brush of the floor brush.
- Please make sure not to block the suction inlet or block the roller brush, as this may cause motor failure when using the Vacuum Cleaner.
- Please do not pour or spill water or other liquids into the machine to avoid short circuit and burn out the machine.
- Please fully charge the battery when using a new battery or the battery used for the first time after long-term storage. Please ensure that it is charged and discharged at least every three months when the machine is not used for a long time.

- The appliance is only to be used with the power supply unit provided with the appliance.
- The plug must be removed from the socket-outlet before cleaning or maintaining the appliance.
- When cleaning the Vacuum Cleaner, use a dry cloth to wipe it. Do not use gasoline, banana water and other cleaners that are easy to crack or fade the shell.
- Please do not use or store the Vacuum Cleaner in high temperature, low temperature and other adverse conditions, and do not use them outdoors or on wet surfaces. It is recommended to use them indoors at an ambient temperature of 0-30°C. Please store it in a cool and dry place, and do not expose it to sunlight for a long time.
- Do not allow children to use or play with the Vacuum Cleaner.
- When the Vacuum Cleaner can not work, it must be tested and repaired at the designated service centre. Do not disassemble the machine by yourself. Waste battery packs should be safely recycled and disposed of, please do not dispose of them at will.
- If the power cord is damaged, in order to avoid danger, you must go to the manufacturer's local maintenance department or similar department to have it replaced by a professional.

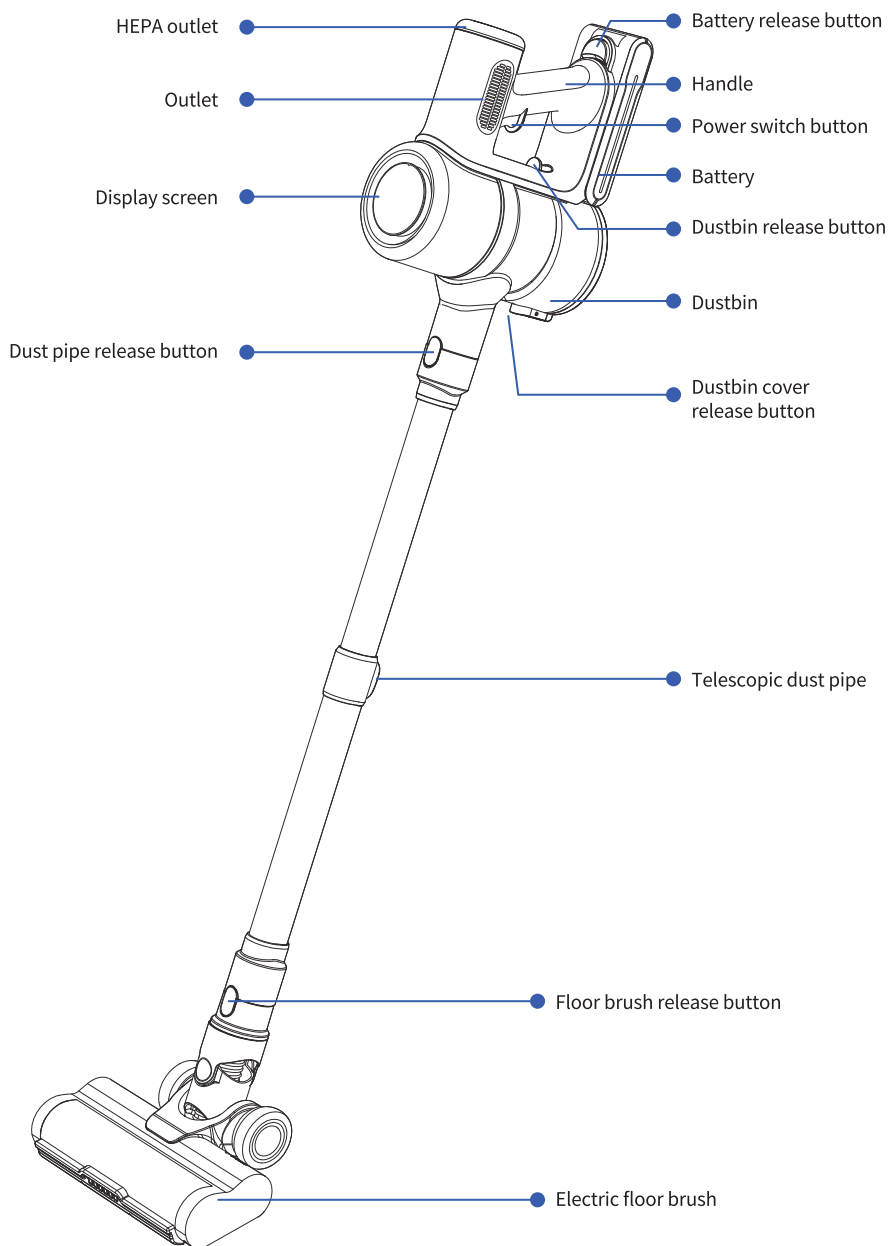
FCC Compliance Statement

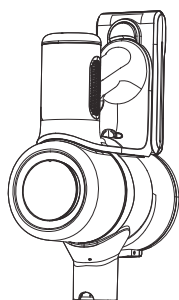
This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Warning: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

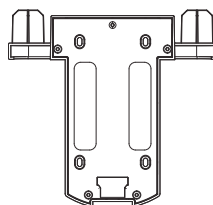
Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: (1) Reorient or relocate the receiving antenna. (2) Increase the separation between the equipment and receiver. (3) Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. (4) Consult the dealer or an experienced radio/ TV technician for help.

Overview





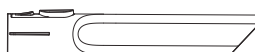
Main body



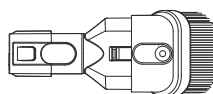
Wall mount



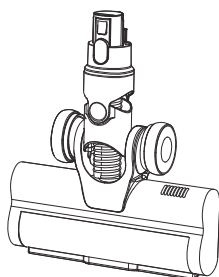
Telescopic dust pipe



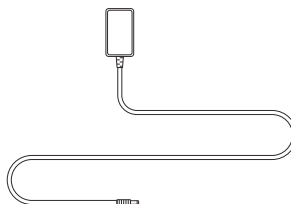
Crevice tool



2-in-1 dusting brush



Electric floor brush



Power adaptor

Product Assembly

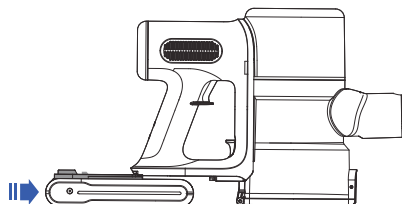


Notes

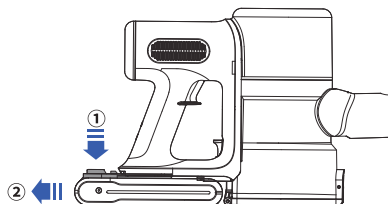
- The power supply of the vacuum cleaner needs to be shut off before installing and replacing accessories.
- This product cannot keep itself upright without a fixed support. Please place the machine and accessories firmly!

1. Battery installation and removal

Installation: align the battery with the back-end position of the main body and slide it in till it is clamped in place.



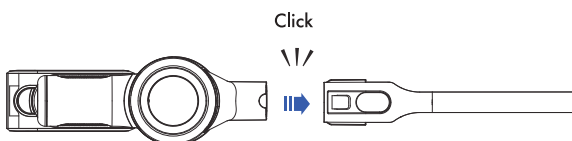
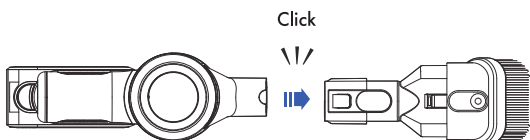
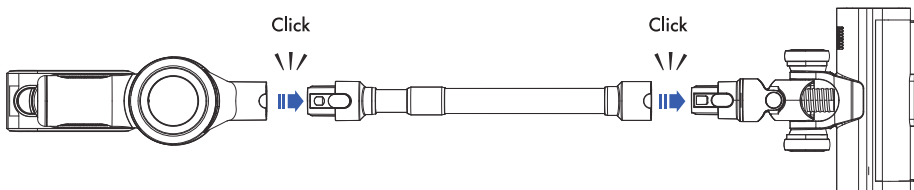
Removal: press the battery release button and pull it out for removal.



2. Installation and disassembly of the whole machine

Installation: insert the electric floor brush joint at the dust pipe, and the other end of the dust pipe at the main body head when the installation is complete.

Removal: Press the corresponding release button and pull it out to remove the electric floor brush and the main body.

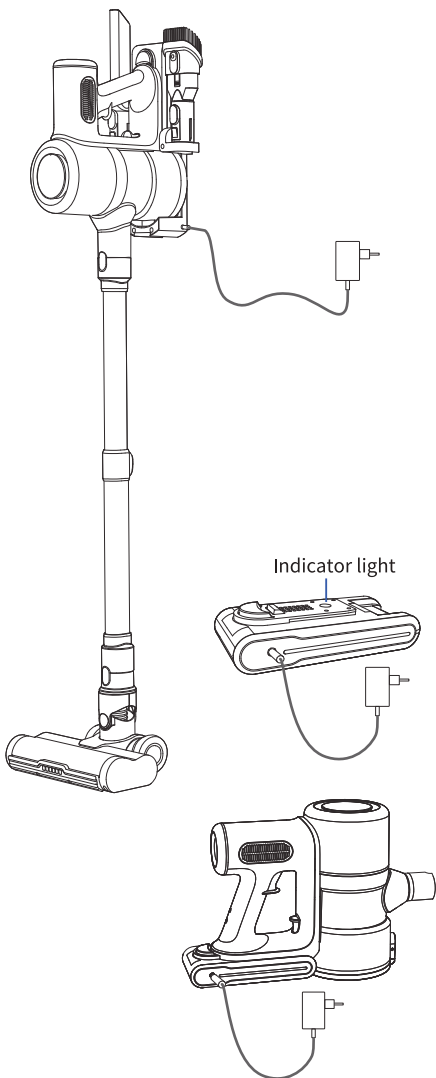


Operation

In the process of use, when the display light flashes, it indicates that the power is insufficient, and it needs to be recharged in time so as not to affect the use.

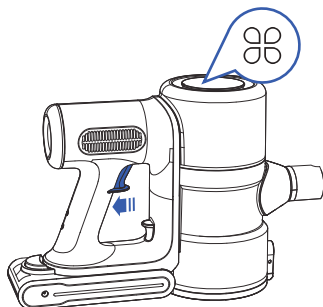
Note: please charge with the original power adapter.

Charging:

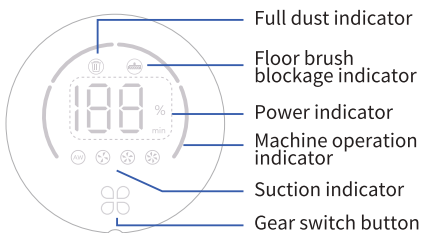


1. Press the switch button and the machine starts working; press the switch button again and the machine shuts down.

2. The machine has three suction modes. Short press “”, and the different suction modes can be switched.



Display screen indications



Full dust indicator:

the indicator light is red, indicating that the dustbin is full and it needs to be dumped.

Note: if the anomaly is not released after the dust is dumped, it may be a dust blockage and the blockages in HEPA, suction, dust pipes and other positions need to be cleaned.

Floor brush blockage indicator:

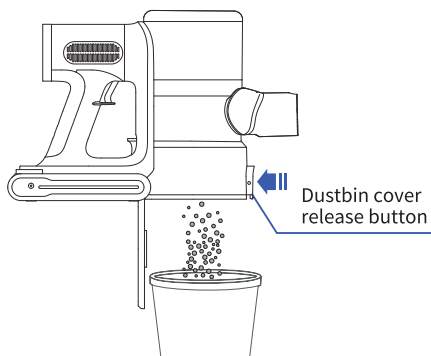
the indicator light is red, indicating that the brush is entangled by hair or blocked, and it can be used normally after cleaning.

Maintenance

Cleaning of dustbin

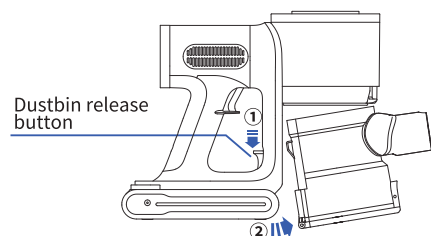
1. Aim the bottom of the main body dustbin at the garbage can, press the dustbin cover release button, open the dustbin cover automatically, and gently shake it to empty the dust in the dustbin.

Note: after each suction, please clean the dustbin in time to ensure the best cleaning effect.



Cleaning of filter components

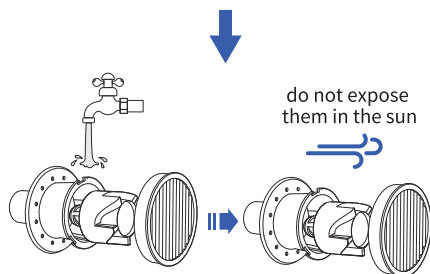
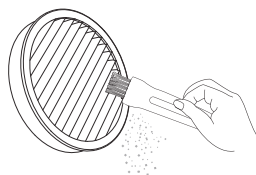
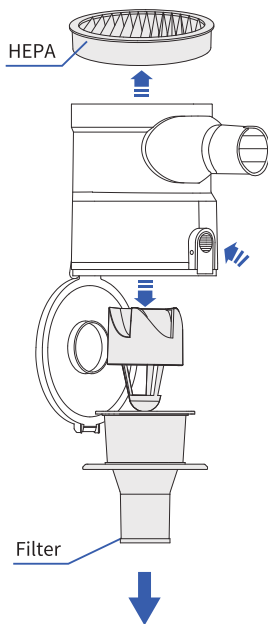
1. As shown in the picture, press the dustbin release button, rotate downward to separate the dustbin from the main body, and remove the dustbin. Remove the filter HEPA upward, open the bottom cover of the dustbin and rotate to remove the filter. Finally, rinse with water.



Cleaning of filter components

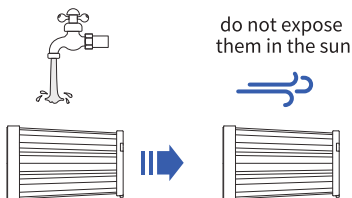
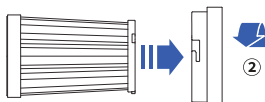
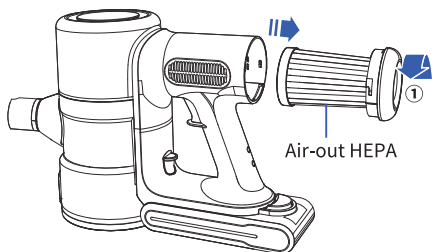
Note: after rinsing HEPA and filter with water, please air-dry them before use (do not expose them in the sun).

Note: to maintain the best cleaning performance, it is recommended to clean them once a week.



Warning:

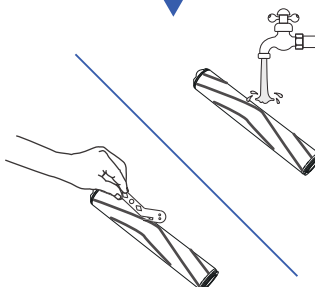
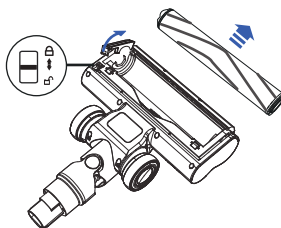
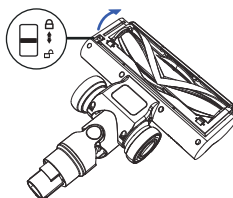
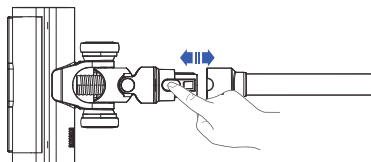
1. Do not use this machine when filter components and HEPA are not installed!
2. Filter components and HEPA are prohibited from being used before they are dried completely after flushing.

**Cleaning of electric floor brush**

1. As shown in the picture, push the lock button down to the unlocked state, and take out one end of the roller brush and pull out the whole brush.

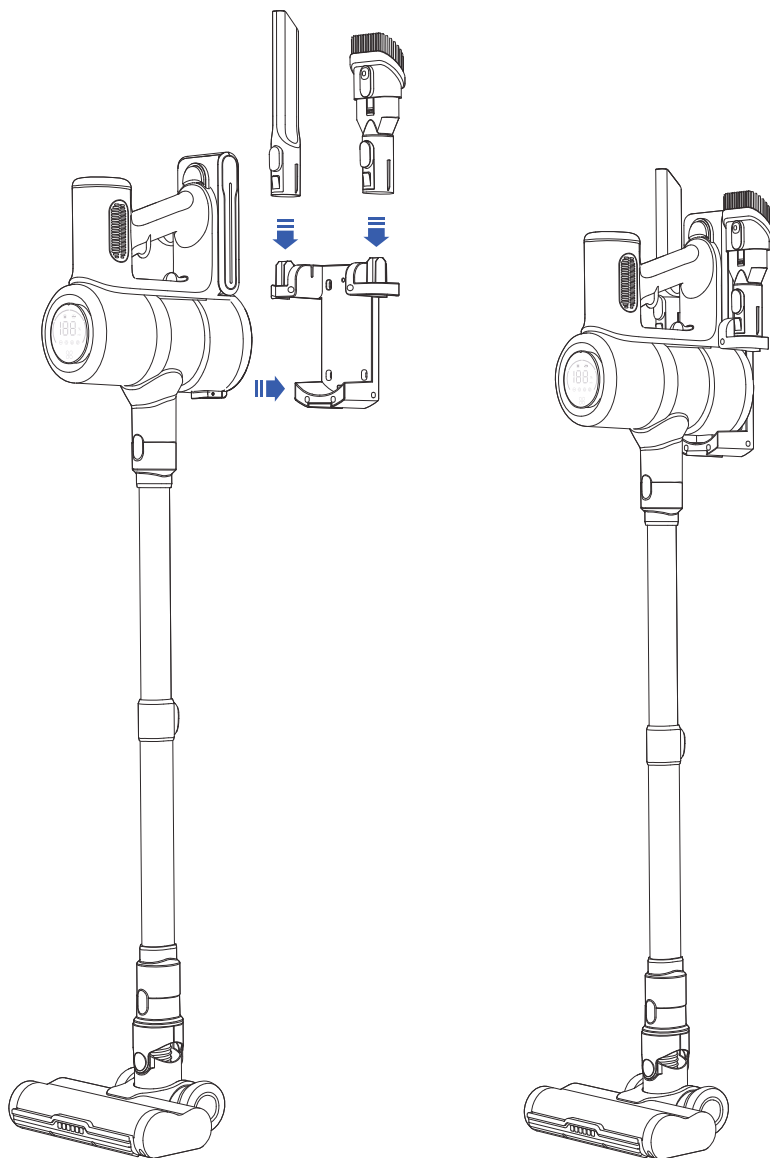
Note: when pulled out, some of the dusts will fall.

2. As shown in the picture, clean up the wound hair or debris on the roller brush. If it is washed with water, it must be dried after rinsing before it can be put back to use.



Maintenance

After use, the machine and accessories can be placed on the wall mount. As shown in the picture, the accessories can be placed on the bulge of the wall mount.



Troubleshooting

Fault	Possible Issues	Solution
The machine cannot be started.	The battery is not installed correctly	Please install the battery correctly
	The battery is dead	Charge the battery
Vacuum cleaner has no suction/-suction becomes smaller.	The dustbin is full	Please empty the rubbish in the dustbin
	The suction of the dust pipe or floor brush is blocked by a foreign body	Clean up the suction of the dust pipe or floor brush
	Dustbin or HEPA is not installed correctly	Reinstall the dustbin and HEPA
	Filter HEPA blockage	Clean and filter HEPA, dry it and put it back
Dust is leaking from the air outlet.	HEPA is not installed correctly	Install HEPA correctly
The roller brush stops turning, and the floor brush blockage indicator lights up in red.	The roller brush is entangled or stuck, resulting in protection	Clear the winding or blockage and turn it back on
The full dust indicator lights up in red.	The dustbin is full	The dustbin needs to be dumped

Note:

- This vacuum cleaner must be used with the original battery and power adapter.
- Do not use the battery for any purpose other than this vacuum cleaner.

Specifications

Vacuum Cleaner Specifications

Working Voltage	25.2V
Battery Capacity	2500mAh
Working Current	15A
Adapter Rated Input	100-240V~50/60Hz
Adapter Rated Output	31.0V $\Rightarrow$ 0.6A

Proscenic - Limited Warranty

The limited warranty applies to purchases made from authorised retailers of Proscenic. Warranty coverage applies to the original owner and to the original product only and is not transferable.

Proscenic warrants that the unit shall be free from defects in material for a period of one year from the date of purchase when it is used under normal household conditions and maintained according to the requirements outlined in this instruction manual, subject to the following conditions and exclusions. Refurbished products sold by Proscenic come with their own unique warranty that you can find on the product listing or contact us at support@proscenic.com with your order receipt for confirmation. Non-consumables such as motor bought separately come with 3-month limited warranty.

Product Registration

Apart from sufficient proof of purchase, online product registration may also be required in case of warranty claim, thus we highly recommend that upon purchase, you register your product(s) on Proscenic's official website (www.proscenic.com) for reference and enjoy potential exclusive benefits. To register, please select the corresponding purchase channel along with the correct order number and product's serial number (SN).

REMEDY

1. The original unit deemed defective, according to Proscenic's sole discretion, will be repaired or replaced for up to one year from the original purchase date.
2. In the rare event that a replacement unit is issued, the warranty coverage ends ninety (90) days following the receipt date of the replacement unit or the remainder of the existing warranty, whichever is greater. If the unit is replaced, Proscenic reserves the right to replace unit with one of equal or greater value.

EXCLUSION

Unless agreed in writing, the Limited Warranty will not apply to consequential and incidental damages and not apply if the defect(s) relate to:

1. Consumable parts such as filters or brushes etc. that are subject to normal wear and tear, and require regular maintenance and/or replacement to ensure the proper functioning of your unit.
2. Defects caused by rough or inappropriate handling or use or damage caused by accident, misuse, neglect, fire, water, lightning or other acts of nature, external sources such as weather, electrical outages or power surges.
3. Improper operation or maintenance, use not in accordance with the Product instructions or connection to improper voltage supply.
4. Negligent use or care, neglect or careless operation or misuse of the Product.
5. Accident, abuse, misapplication, or any unauthorised repair, modification or disassembly or opening of the chassis of the Product.
6. Any failure by Buyer or a third party to comply with environmental and storage requirements for the Product specified by Seller.
7. Any failure to adequately package the Product for transportation.
8. If the battery has been short-circuited, if the seals of the battery enclosure of the cells are broken or show evidence of intervention or if the battery has been used in equipment other than that for which it has been specified.
9. Use of parts not in accordance with the Product instructions.
10. Use of parts and accessories other than those produced or recommended by Proscenic.
11. Use in a commercial environment as the Product is designed for residential use only.
12. Extreme or external causes beyond our reasonable control including but not limited to: breakdowns, fluctuation, or interruptions in electric power, ISP (internet service provider) service or wireless networks.
13. Weak and/or inconsistent wireless signal strength in your home.
14. Any product(s) purchased from unauthorised dealers/resellers.
15. Products used outside the country of purchase.
16. Lost and/or stolen products.

DISCLAIMER

This Limited Warranty is your sole and exclusive remedy against Proscenic's sole and exclusive liability in respect of defects in your Product. This Limited Warranty replaces all other Proscenic warranties and liabilities, whether oral or written.

WARRANTY SERVICE

For Retailer Store purchasing

- If you wish to make a warranty claim, please contact your local distributor.
- Upon contacting your distributor, please have the serial number of your Product ready and the original proof of purchase from an authorised reseller, showing the date of purchase and full details of the Product.

For Online Store purchasing

Please reach us by either of these channels

Live Chat: www.proscenic.com

Email: support@proscenic.com

Vorsichtsmaßnahmen

Bei der Verwendung von elektrischen Geräten müssen stets grundlegende Vorsichtsmaßnahmen beachtet werden, einschließlich der folgenden:

WARNUNG:

LESEN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE UND DIE GESAMTE BEDIENUNGSANLEITUNG. Die Nichtbeachtung der Warnungen und Anweisungen kann zu einem Stromschlag, Brand oder schweren Verletzungen führen. Bitte lesen Sie vor dem Gebrauch dieses Geräts alle Anweisungen.

WARNUNG:

- Dieses Gerät ist für Kinder ab 8 Jahren bestimmt. Personen mit verminderten physischen, sensorischen oder intellektuellen Fähigkeiten oder Personen, denen es an Erfahrung und Kenntnissen mangelt, müssen beaufsichtigt oder bezüglich der sicheren Verwendung des Geräts unterwiesen werden; sie müssen sich ebenfalls möglicher Gefahren bewusst sein. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Benutzerwartung darf nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

Um das Risiko von Verletzungen oder Beschädigungen zu mindern, müssen die folgenden Sicherheitshinweise bei der Installation, Benutzung und Wartung beachtet werden.

- Bitte lesen Sie alle Sicherheits- und Bedienungsanweisungen, bevor Sie das Gerät benutzen.
- Bewahren Sie die Sicherheits- und Bedienungsanweisungen für das spätere Nachschlagen auf. Sollten Sie das Handbuch versehentlich verlieren, können Sie auf der offiziellen Website eine elektronische Version herunterladen (<http://www.proscenic.com>).
- Beachten Sie alle Warnhinweise auf dem Gerät, dem Akku, der Ladestation und in der Bedienungsanleitung.
- Befolgen Sie alle Bedienungs- und Gebrauchshinweise.



" Folgende Hinweise sind auf den Etiketten bzw. der Verpackung des Geräts zu finden:

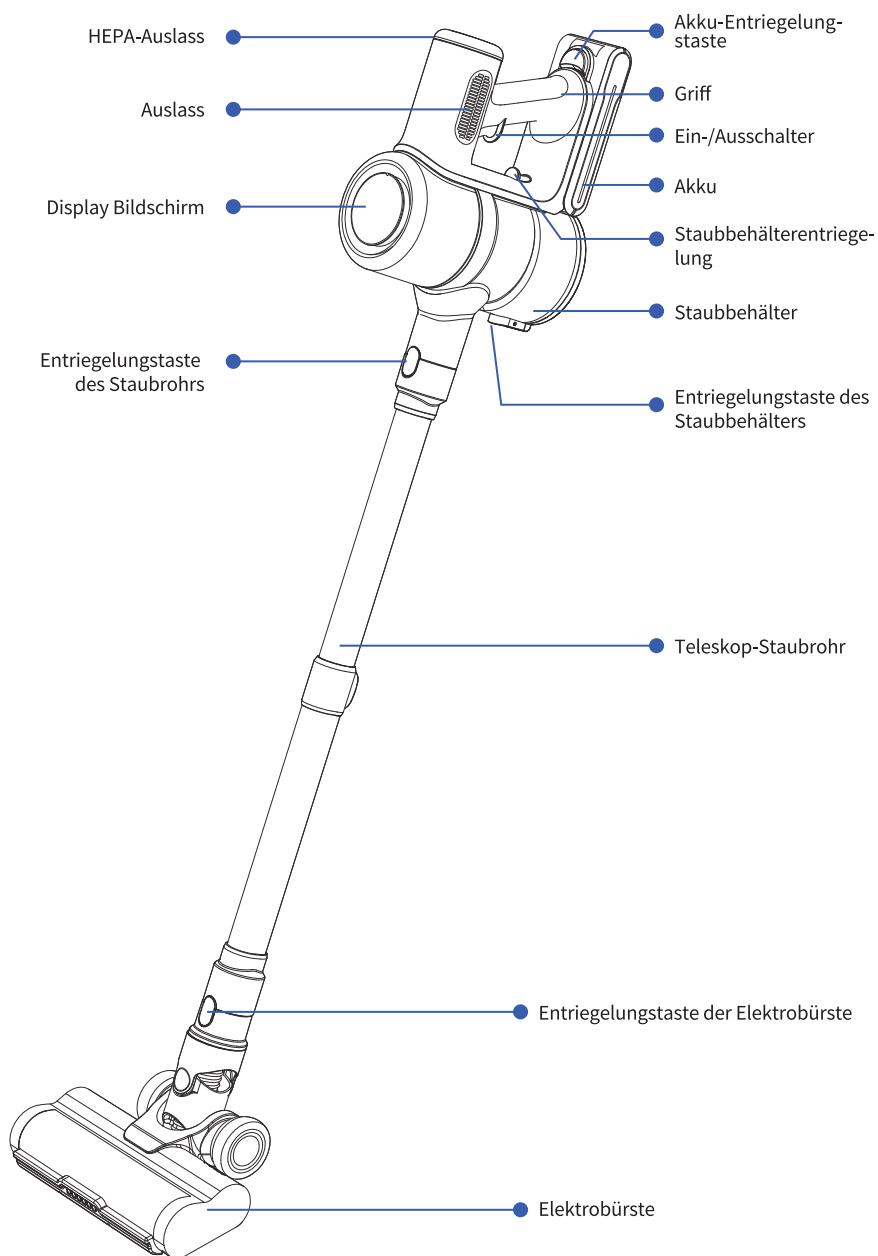
Entsorgen Sie Elektrogeräte nicht als unsortierten Hausmüll, sondern nutzen Sie spezielle Sammelstellen für die Mülltrennung. Kontaktieren Sie Ihre lokalen Behörden zum Erhalt von Informationen über geeignete Entsorgungsverfahren. Wenn Elektrogeräte auf Mülldeponien entsorgt werden, können gefährliche Stoffe ins Grundwasser und in die Nahrungskette gelangen und die Gesundheit von Menschen schädigen. Für weitere Informationen zu Wiederverwertungs- und Recyclingprogrammen, wenden Sie sich an Ihre lokale oder regionale Abfallbehörde.

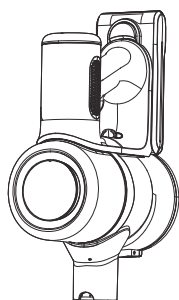
Einschränkungen

- Bitte lesen Sie den gesamten Inhalt dieser Beschreibung sorgfältig durch, bevor Sie dieses Produkt verwenden.
- Saugen Sie bitte keine Reinigungsmittel, Petroleum, Glaskrümel, Nadeln, nasser Staub, Abwasser, Streichhölzer usw.
- Bitte verwenden Sie den Staubsauger nicht für größere Gegenstände wie Spielzeug, Papierkugeln usw., da dies zu Verstopfungen, Motorschäden und anderen Störungen führen kann.
- Bitte halten Sie den Staubsauger von Feuer und anderen heißen Orten fern.
- Achten Sie bitte bei der Verwendung des Staubsaugers darauf, dass die Filtereinheit und die Rollbürste der Bodenbürste richtig eingesetzt sind.

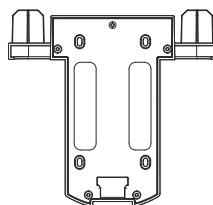
- Achten Sie bitte bei der Verwendung des Staubsaugers darauf, dass die Saugeinlass oder die Rollbürste nicht blockiert ist, da dies zu einer Fehlfunktion des Motors führen kann.
- Bitte Schütten oder spritzen Sie kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Gerät, um Kurzschluss und Durchbrennen zu vermeiden.
- Das Gerät darf nur mit dem mitgelieferten Netzteil betrieben werden.
- Wenn Sie einen neuen Akku verwenden oder den Akku nach längerer Lagerung zum ersten Mal benutzen, laden Sie ihn bitte vollständig auf. Wenn Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird, sollten Sie den Akku mindestens alle drei Monate laden und entladen.
- Vor der Reinigung oder Wartung des Gerätes muss der Stecker aus der Steckdose gezogen werden.
- Wenn Ihr Staubsauger voll aufgeladen ist und gereinigt oder gewartet werden muss, bitte ziehen Sie sofort den Stecker des Ladegeräts und ziehen Sie nicht am Netzkabel.
- Reinigen Sie bitte den Staubsauger mit einem trockenen Tuch, verwenden Sie kein Benzin, Amylazetat oder andere Reinigungsmittel, die das Gehäuse beschädigen oder verfärben können.
- Bitte verwenden oder lagern Sie den Staubsauger nicht unter ungünstigen Bedingungen wie hohen oder niedrigen Temperaturen, im Freien oder auf feuchtem Untergrund. Es wird empfohlen, den Staubsauger in Innenräumen bei einer Umgebungstemperatur von 0-30°C zu verwenden. Bitte an einem kühlen, trockenen Ort aufbewahren und vor längerer Sonneneinstrahlung schützen.
- Erlauben Sie Kindern nicht, Staubsauger zu benutzen oder damit zu spielen.
- Wenn der Staubsauger nicht funktioniert, muss er in einer ausgewiesenen Servicestelle geprüft und repariert werden. Bitte zerlegen Sie das Gerät nicht selbst. Altbatterien sollten sicher recycelt und entsorgt werden, bitte entsorgen Sie sie nicht auf eigene Faust.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es zur Vermeidung von Gefahren von einem Fachmann bei der örtlichen Kundendienststelle des Herstellers oder einer ähnlichen Stelle ausgetauscht werden.

Produktübersicht





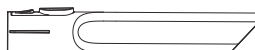
Haupteinheit



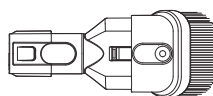
Staubsauger-Wandhalterung



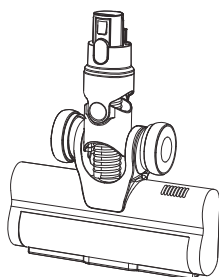
Saugrohr



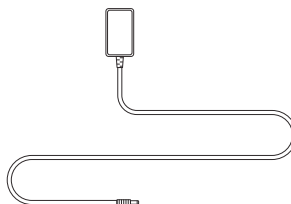
Fugendüse



Zwei Aufsätze in einem



Elektrobürste



Netzadapter

Produktmontage

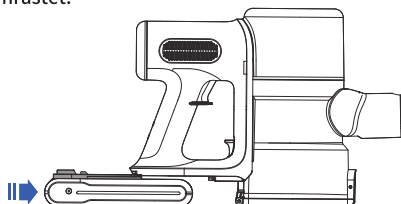


Hinweis

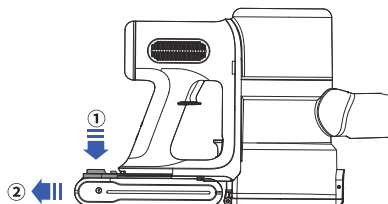
- Vor der Installation und dem Austausch von Zubehör müssen Sie die Stromversorgung des Staubsaugers trennen.
- Der Staubsauger kann ohne eine feste Stütze nicht eigenständig stehen bleiben. Bitte stellen Sie den Staubsauger und das Zubehör fest auf !

1. Akku Einbau und Ausbau

Einbau: Richten Sie den Akku an der hinteren Position der Haupteinheit aus und schieben Sie ihn herein. Drücken Sie diesen in Position, bis er einrastet.



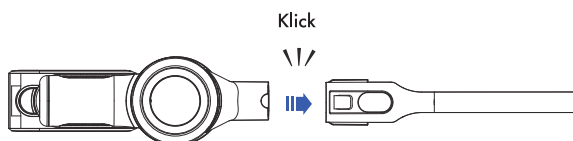
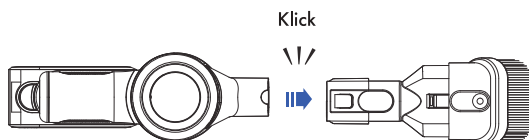
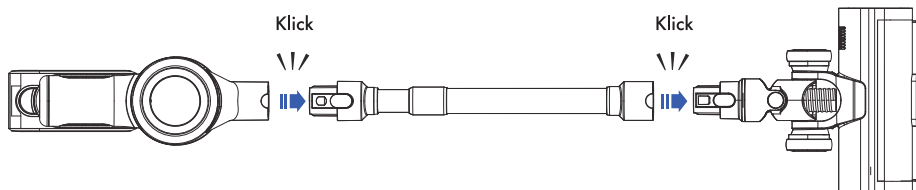
Ausbau: Drücken Sie die Taste zur Akkuentriegelung und ziehen Sie den Akku heraus.



2. Installation und Demontage des Gerätes

Installation: Führen Sie das Gelenk der Elektrobürste in das Staubrohr ein und stecken Sie nach Abschluss der Installation das andere Ende des Staubrohrs in die Haupteinheit.

Entfernen: Entfernen Sie die Elektrobürste und die Haupteinheit, indem Sie die entsprechende Entriegelungstaste drücken und herausziehen.

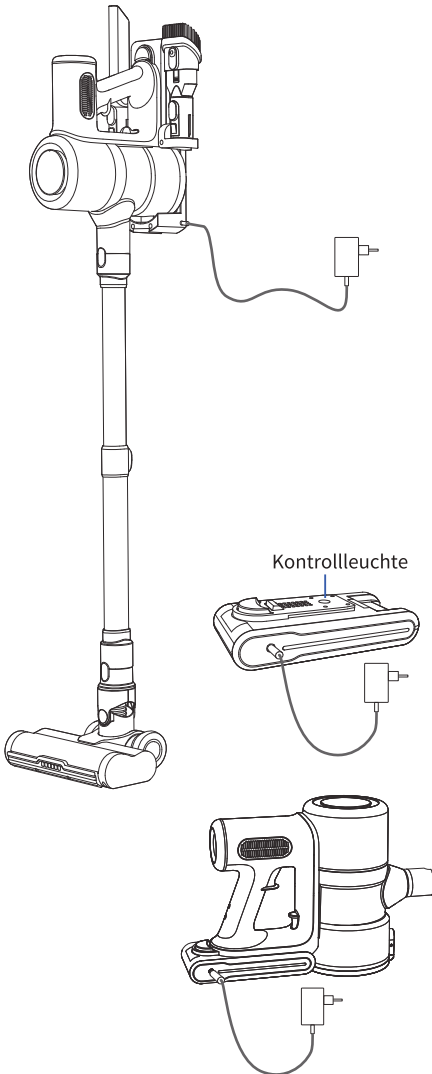


Gerät aufladen

Wenn die Kontrollleuchte während des Betriebs blinkt, zeigt dies an, dass die Akkuleistung schwach und rechtzeitig aufgeladen werden muss, um den Betrieb nicht zu beeinträchtigen.

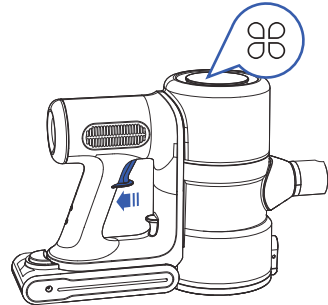
Hinweis: Verwenden Sie bitte ausschließlich das Original-Netzadapter, um das Gerät zu laden.

Aufladen:

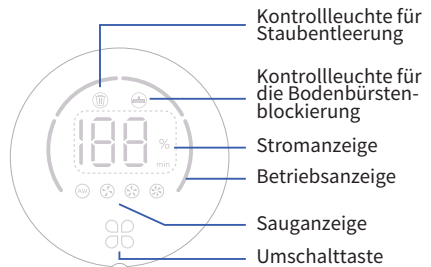


1. Drücken Sie die Einschalt-Taste, um das Gerät standardmäßig zu starten; drücken Sie die Taste erneut, um das Gerät auszuschalten.

2. Die Maschine hat drei Saugstufen. Durch kurzes Drücken von "☐", können verschiedene Saugstufen umgeschaltet werden.



Displayanzeige



Kontrollleuchte für Staubentleerung:

Leeren Sie den Staubbehälter, sobald der Schmutz die MAX-Markierung erreicht und die rote Kontrollleuchte blinkt.

Hinweis: Falls das Problem nach der Staubentleerung nicht behoben wird, kann es sich um eine Blockierung handeln, und die Blockierung in HEPA, Saugkopf, Staubrohren und anderen Positionen müssen gereinigt werden.

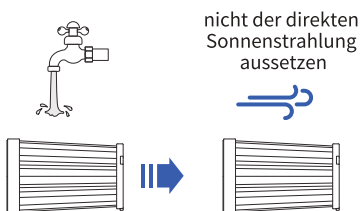
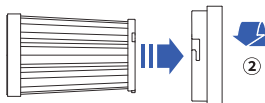
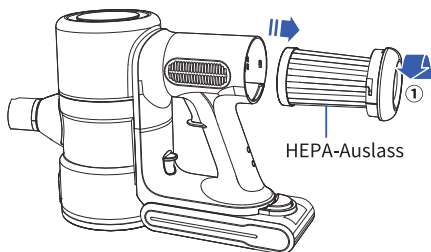


Kontrollleuchte für die Bodenbürstenblockierung:

Die rote Kontrollleuchte blinkt und zeigt an, dass die Haare in der Rollenbürste verheddert sind und sie blockieren, erst nach der Reinigung kann die Bürste normal verwendet werden kann.

Warnhinweis:

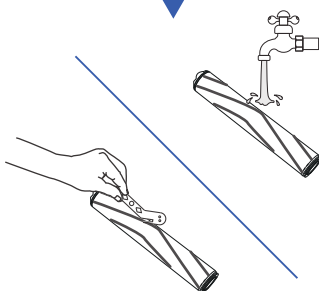
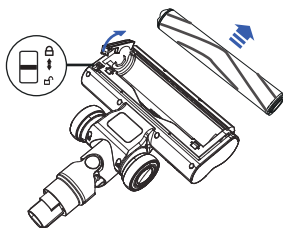
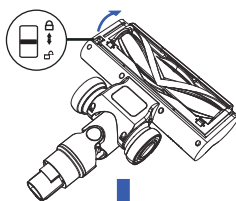
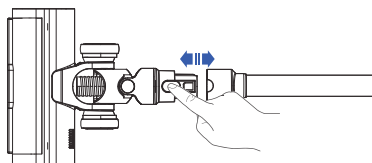
1. Verwenden Sie diesen Staubsauger nicht ohne installierte Filterkomponenten und HEPA.
2. Verwenden Sie Filterkomponenten und HEPA erst, wenn sie nach dem Spülen vollständig trocken sind.

**Reinigung der Elektrobürste**

1. Drücken Sie zum Entriegeln den Verriegelungsknopf wie gezeigt nach unten, nehmen Sie ein Ende der Rollenbürste heraus und ziehen Sie die gesamte Bürste heraus.

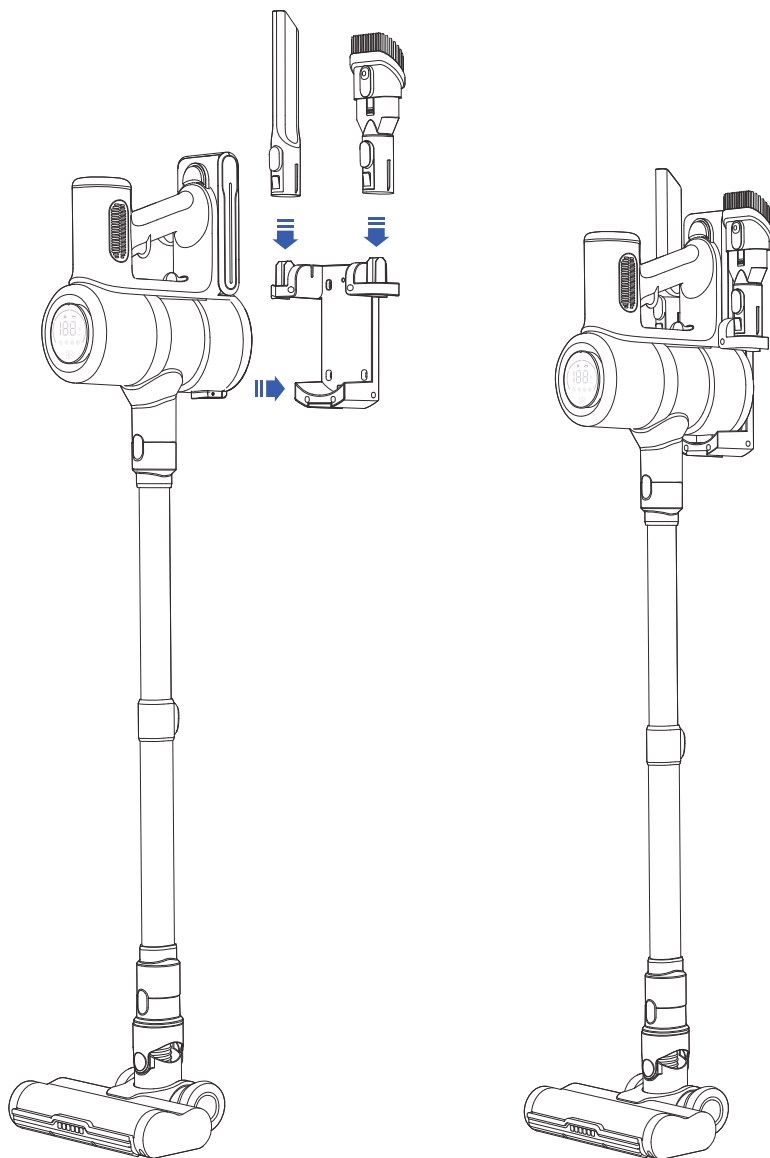
Hinweis: Beim Herausziehen fällt etwas Staub ab.

2. Entfernen Sie Haare und Schmutz von der Rollenbürste, wie in der Abbildung gezeigt. Wenn es mit Wasser gespült wurde, sollte es nach dem Spülen getrocknet werden, bevor es wieder verwendet wird.



Betrieb

Nach Gebrauch können den Staubsauger und das Zubehör an der Wandhalterung aufgehängt werden. Wie in der Abbildung dargestellt, kann Zubehör am hervorstehenden Teil der Wandhalterung befestigt werden.



Fehlerbehebung

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Der Staubsauger kann nicht gestartet werden.	Der Akku wird nicht richtig installiert	Bitte installieren Sie den Akku richtig
	Der Akku ist leer	Bitte laden Sie den Akku auf
Der Staubsauger hat keine Saugleistung/ Die Saugleistung ist nachgelassen.	Der Staubbehälter ist voll	Bitte entleeren Sie den Staubbehälter
	Das Staubrohr oder die Saugöffnung der Bodenbürste ist durch Fremdkörper blockiert	Bitte reinigen Sie das Staubrohr und die Saugöffnung
	Der Staubbehälter oder HEPA wird nicht richtig montiert	Bitte montieren Sie den Staubbehälter und HEPA richtig
	Der HEPA-Filter ist blockiert	Reinigen Sie Filterkomponenten und HEPA und trocknen Sie sie vor dem Gebrauch
Aus dem Luftauslass tritt Staub aus	HEPA wird nicht richtig montiert	Bitte montieren Sie HEPA richtig
Die Rollenbürste dreht nicht mehr, und die rote Kontrollleuchte der Bodenbürste leuchtet blinkt.	Die Rollenbürste hat sich verheddert und ist blockiert, der Schutzmechanismus wird aktiviert.	Verstopfungen entfernen, Schmutzkanal reinigen oder Gerät neu starten
Die rote Kontrollleuchte für die Staubentleerung blinkt	Der Staubbehälter ist voll	Entleeren Sie den Staubbehälter

Hinweis:

- Verwenden Sie nur Original-Akkus und -Adapter.
- Verwenden Sie den Akku nur für seinen vorgesehenen Zweck, also für den Staubsauger.

Produktspezifikationen

Staubsauger-Spezifikationen

Betriebsspannung	25.2V
Batteriekapazität	2500mAh
Arbeitsstrom	15A
Nenningangsstrom des Adapters	100-240V~50/60Hz
Nennausgangsstrom des Adapters	31.0V $\approx$ 0.6A

Proscenic – Eingeschränkte Garantie

Die eingeschränkte Garantie gilt für Käufer, die über autorisierte Einzelhändler von Proscenic bezogen wurde. Die Garantiedeckung gilt nur für den Erstbesitzer und das Originalprodukt und ist nicht übertragbar.

Proscenic garantiert, dass das Gerät für einen Zeitraum von einem Jahr ab Kaufdatum frei von Materialfehlern ist, wenn es unter normalen Haushaltsbedingungen verwendet und gemäß den in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Anforderungen gewartet wird, vorbehaltlich der folgenden Bedingungen und Ausschlüsse. Überholte Produkte, die von Proscenic verkauft werden, haben ihre eigene entsprechende Garantie, die Sie auf der Produktliste finden, oder kontaktieren Sie uns per E-Mail (support@proscenic.com) mit Angabe der Bestellnummer. Auf Nicht-Verbrauchsmaterialien, wie z.B. separat gekaufte Motoren, gewähren wir eine eingeschränkte 3-Monats-Garantie.

Produktregistrierung

Abgesehen von einem Kaufnachweis kann im Falle eines Garantieanspruchs auch eine Online-Produktregistrierung erforderlich sein, daher empfehlen wir dringend, dass Sie Ihr(e) Produkt(e) nach dem Kauf auf der offiziellen Website von Proscenic (www.proscenic.com) registrieren und genießen dadurch mögliche exklusive Vorteile. Um sich zu registrieren, wählen Sie bitte den entsprechenden Kaufkanal zusammen mit der richtigen Bestellnummer und der Seriennummer (SN) des Produkts aus.

ABHILFE

1. Das als defekt geltende Originalgerät wird nach alleinigem Ermessen von Proscenic bis zu einem Jahr ab dem ursprünglichen Kaufdatum repariert oder ersetzt.
2. In dem seltenen Fall, dass ein Ersatzgerät ausgetauscht wird, endet die Garantieabdeckung neunzig (90) Tage nach Erhalt des Ersatzgeräts oder der Rest der bestehenden Garantie, je nachdem, welcher Wert größer ist. Wenn das Gerät ersetzt wird, behält sich Proscenic das Recht vor, das Gerät durch ein gleichwertiges oder höherwertiges zu ersetzen.

AUSSCHLUSS

Sofern nicht schriftlich vereinbart, gilt die eingeschränkte Garantie nicht für Folge- und Nebenschäden und gilt nicht, wenn sich der Mangel/die Mängel auf Folgendes beziehen:

1. Verbrauchsteile wie Filter oder Bürsten usw., die einem normalen Verschleiß unterliegen und regelmäßig gewartet und/oder ausgetauscht werden müssen um die ordnungsgemäße Funktion Ihres Geräts zu gewährleisten.
2. Defekt, der durch grobe oder unsachgemäße Behandlung oder Verwendung verursacht wurde, oder Schäden, die durch Unfall, Missbrauch, Vernachlässigung, Feuer, Wasser, Blitz oder andere Naturereignisse, externe Quellen wie Wetter, Stromausfälle oder Überspannungen verursacht wurden.
3. Unsachgemäßer Betrieb oder Wartung, Verwendung nicht gemäß den Produktanweisungen oder Anschluss an eine falsche Spannungsversorgung.
4. Nachlässige Verwendung oder Pflege, nachlässiger oder nachlässiger Betrieb oder Missbrauch des Produkts.
5. Unfall, Missbrauch, falsche Anwendung oder jegliche nicht autorisierte Reparatur, Modifikation oder Demontage oder Öffnung des Gehäuses vom Produkt.
6. Jegliches Versäumnis des Käufers oder eines Dritten, die vom Verkäufer festgelegten Umwelt- und Lagerungsanforderungen für das Produkt einzuhalten.
7. Jedes Versäumnis, das Produkt für den Transport angemessen zu verpacken.
8. Wenn die Batterie kurzgeschlossen wurde, wenn die Siegel des Batteriegehäuses der Zellen gebrochen sind oder Anzeichen von Eingriffen aufweisen oder wenn die Batterie in anderen als den dafür vorgesehenen Geräten verwendet wurde.
9. Verwendung von Teilen, die nicht den Produktanweisungen entsprechen.
10. Verwendung von Teilen und Zubehör, die nicht von Proscenic hergestellt oder empfohlen wurden.
11. Verwendung in einer gewerblichen Umgebung, da das Produkt nur für den privaten Gebrauch bestimmt ist.
12. Extreme oder externe Ursachen, die sich unserer angemessenen Kontrolle entziehen, einschließlich, aber nicht beschränkt auf: Ausfälle, Schwankungen oder Unterbrechungen der Stromversorgung, des Dienstes des ISP (Internetdienstanbieter) oder der drahtlosen Netzwerke.

13. Schwache und/oder inkonsistente Stärke des drahtlosen Signals in Ihrem Zuhause.
14. Alle Produkte, die von nicht autorisierten Händlern/Wiederverkäufern gekauft wurden.
15. Produkte, die außerhalb des Kauflandes verwendet werden.
16. Verlorene und/oder gestohlene Produkte.

HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Diese eingeschränkte Garantie ist Ihr einziges und ausschließliches Rechtsmittel gegen die einzige und ausschließliche Haftung von Proscenic in Bezug auf Mängel an Ihrem Produkt. Diese eingeschränkte Garantie ersetzt alle anderen Garantien und Haftungen von Proscenic, ob mündlich oder schriftlich.

GARANTIELEISTUNGEN

Für den Kauf im Einzelhandelsgeschäft

- Wenn Sie einen Garantieanspruch geltend machen möchten, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler vor Ort.
- Wenn Sie sich an Ihren Händler wenden, halten Sie bitte die Seriennummer Ihres Produkts und den Original-Kaufbeleg eines autorisierten Wiederverkäufers bereit, auf dem das Kaufdatum und alle Details des Produkts hervorgehen.

Für den Einkauf im Online-Shop

Sie erreichen uns über einen der folgenden Kanäle:

Live-Chat: www.proscenic.com

E-Mail: support@proscenic.com.

Précautions

Vous devez toujours respecter les précautions de base lors de l'utilisation de tout équipement électrique, notamment les suivantes:

AVERTISSEMENT:

LISEZ TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET LE MANUEL DANS SON INTÉGRALITÉ. Le non-respect des avertissements et des instructions peut entraîner une électrocution, un incendie ou des blessures graves. Veuillez lire toutes les instructions avant d'utiliser cet appareil.

AVERTISSEMENT:

- Cet appareil convient aux enfants âgés de 8 ans et plus. Les personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles sont réduites, ou celles qui manquent d'expérience et de connaissances, doivent être surveillées ou recevoir des instructions pour utiliser l'appareil en toute sécurité. Elles doivent également être conscientes des dangers éventuels. Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

Pour réduire tout risque de blessure ou de dommage, veuillez respecter les mesures de sécurité suivantes lors de l'installation, de l'utilisation et de l'entretien de l'appareil.

- Avant d'utiliser l'appareil, veuillez lire toutes les instructions relatives à la sécurité et à son fonctionnement.
- Conservez ce manuel de sécurité et d'utilisation pour toute référence ultérieure. Si vous perdez par mégarde le manuel, vous pouvez visiter le site officiel pour télécharger la version électronique. (<http://www.proscenic.com>).
- Respectez tous les avertissements figurant sur l'appareil, la batterie, la station de charge et le manuel d'utilisation.
- Suivez toutes les instructions de fonctionnement et d'utilisation.



" Les étiquettes ou l'emballage du produit précisent ce qui suit:

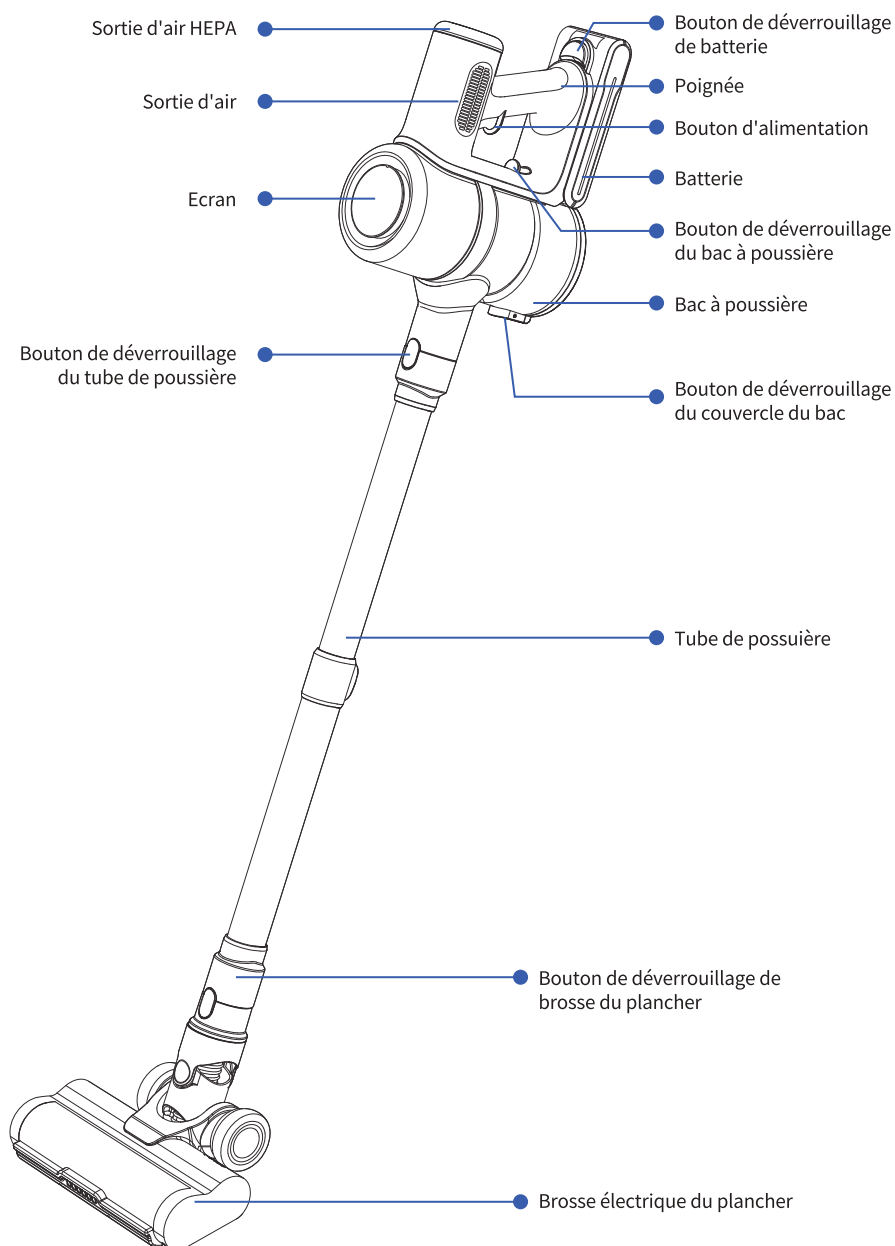
Ne pas jeter les appareils électriques comme des déchets non triés, il faut utiliser un collecteur de déchets séparé. Contactez vos autorités locales pour obtenir des informations concernant la méthode d'élimination appropriée. Si les appareils électriques sont mis au rebut dans des décharges, des substances dangereuses peuvent s'infiltrer dans les eaux souterraines, entrer ainsi dans la chaîne alimentaire et nuire à la santé des personnes. Contactez vos autorités locales ou régionales de gestion des déchets pour plus d'informations sur leurs programmes de recyclage et de réutilisation.

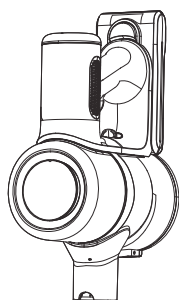
Restrictions

- Veuillez lire attentivement tout ce manuel avant l'utiliser ce produit.
- Veuillez ne pas utiliser l'aspirateur pour aspirer un détergent, du kérosène, du verre casse, des aiguilles, de la suie mouille, des eaux usées, des allumettes, etc.
- Veuillez ne pas utiliser l'aspirateur pour aspirer de gros objets tels que des jouets et des boules de papier. Cela peut provoquer le blocage de l'aspirateur, la combustion du moteur, etc.
- Veuillez tenir l'aspirateur à l'écart du feu et autres endroits à haute température.

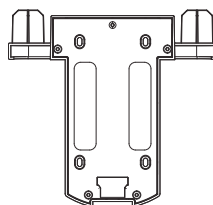
- Lorsque vous utilisez l'aspirateur, veuillez installer le module de filtre et la brosse à rouleau.
- Pour éviter une panne du moteur lors de l'utilisation de l'aspirateur, veuillez ne pas bloquer l'entrée de l'aspiration ni bloquer la rotation du rouleau brosse.
- Veuillez ne pas verser ou éclabousser d'eau ou d'autres liquides dans la machine, afin d'éviter les courts-circuits et de brûler la machine.
- L'appareil ne doit être utilisé qu'avec le bloc d'alimentation fourni avec l'appareil.
- Lorsque vous utilisez une nouvelle batterie ou que vous utilisez pour la première fois après un stockage à long terme, chargez complètement la batterie. Lorsque vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période, veuillez charger la batterie et décharger la batterie au moins une fois tous les trois mois.
- La fiche doit être retirée de la prise de courant avant de nettoyer ou d'entretenir l'appareil.
- Lorsque votre aspirateur est complètement chargé et qu'il être nettoyé ou réparé, débranchez d'abord le chargeur, et ne le tirez pas par le cordon d'alimentation.
- Lors du nettoyage de l'aspirateur, essuyez-le simplement avec un chiffon sec, n'utilisez pas d'essence, d'huile de banane et d'autres agents de nettoyage qui sont faciles à fissurer ou à décolorer la coque.
- N'utilisez pas et ne stockez pas la machine dans des conditions défavorables telles que des températures élevées ou basses, et ne les laissez pas à l'extérieur ou sur des surfaces humides. Il est recommandé d'utiliser l'aspirateur à l'intérieur à une température ambiante comprise entre 0 et 30°C. Veuillez le stocker dans un endroit frais et sec et ne l'exposez pas au soleil pendant de longues périodes.
- Ne laissez pas les enfants utiliser ou jouer avec la machine.
- Lorsque la machine ne fonctionne pas, elle doit être testée et réparée dans un point de service désigné, veuillez ne pas démonter la machine vous-même. Les piles usagées doivent être recyclées et éliminées en toute sécurité. Veuillez ne pas les jeter.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, pour éviter tout danger, il doit être remplacé par un professionnel auprès du service après-vente local du fabricant ou similaire.

Description du produit





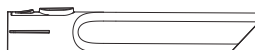
Hôte



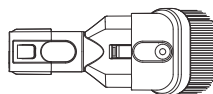
Support de l'aspirateur



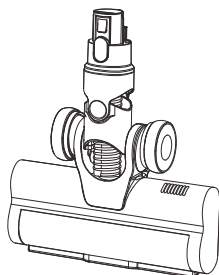
Tube de poussière



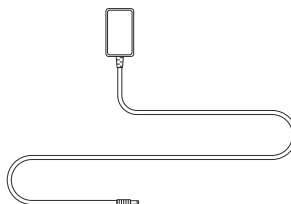
Brosse à fente



Brosse plate deux en un



Brosse électrique du plancher



Adaptateur d'alimentation

Assemblage du produit



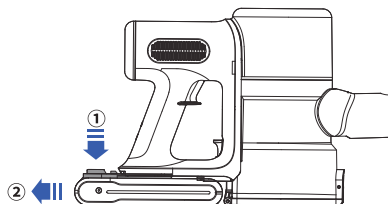
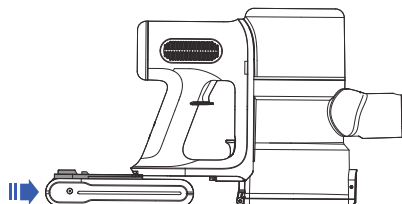
Attention

- Avant de monter, de changer l'accessoire, fermer l'alimentation de l'aspirateur.
- Ce produit ne peut pas maintenir droit sans support fixe. Poser la machine et les accessoires solidement!

1. Installation et démontage de batterie

Installation: après aligner la batterie à la position de l'extrémité arrière de l'hôte, glisser, enfoncer en place pour terminer l'installation.

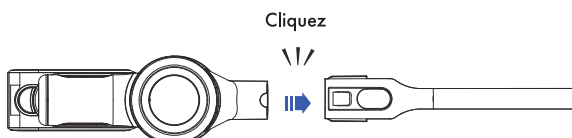
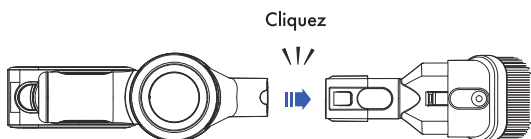
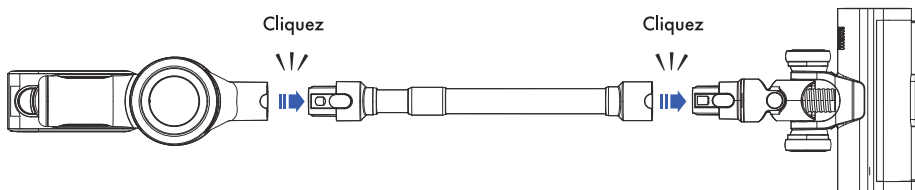
Démontage: appuyer sur le bouton de déverrouillage de batterie et retirer, enlever la batterie.



2. Installation et démontage de la machine entière

Installation: aligner le connecteur de la brosse électrique du plancher au tube de poussière et insérer, l'autre extrémité du tube de poussière est insérée à la tête de l'appareil maître pour terminer l'installation.

Démontage: appuyer sur le bouton de déverrouillage correspondant et retirer, pour enlever la brosse et l'hôte.

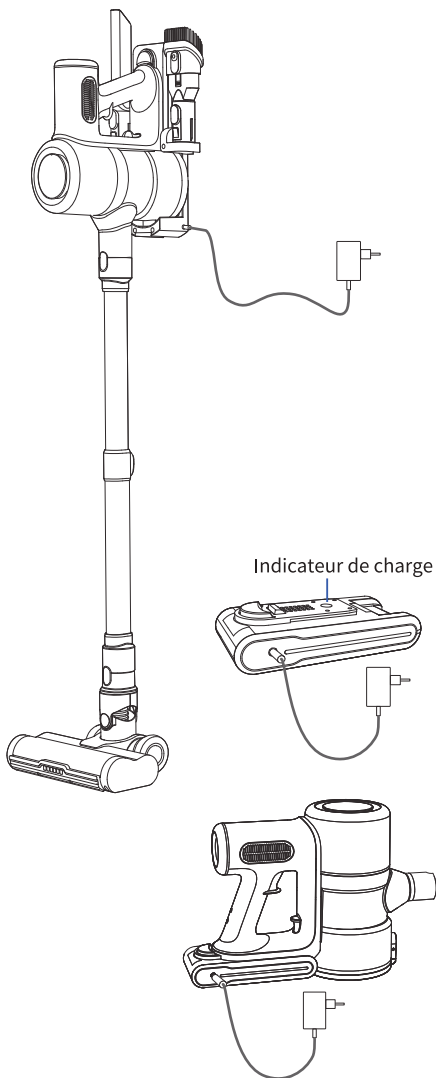


Charge du produit

Au cours d'utilisation, quand l'indicateur sur l'écran se clignote, signifie que le volume est insuffisant, à ce moment, il faut charger à temps en vue d'éviter d'influencer l'utilisation.

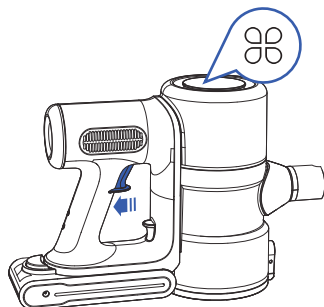
Attention: recharger avec l'adaptateur d'origine.

Charge:

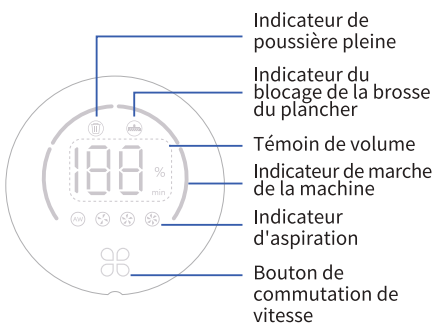


1. Appuyer sur le bouton de marche, la machine commence à fonctionner, ré-appuyer sur le bouton, la machine est fermée.

2. La machine a trois niveaux d'aspiration. En appuyant brièvement sur "  ", les différents niveaux d'aspiration peuvent être changés.



Indication de l'écran



Indicateur de poussière pleine:

l'indicateur rouge s'allume, signifie que le bac à poussière est plein, il faut verser le bac à poussière.

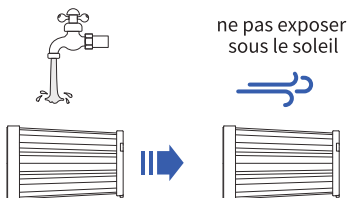
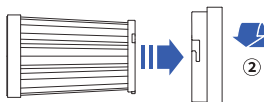
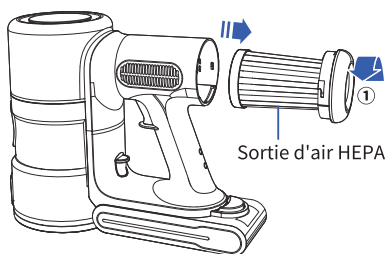
Attention: après verser la poussière, si l'anomalie persiste, peut-être il existe un blocage de poussière, il faut enlever les obstacles au niveau de HEPA, de l'aspiration, du tube de poussière etc.

Indicateur du blocage de la brosse du plancher:

l'indicateur rouge s'allume, signifie que la brosse du plancher est enrobée par les cheveux ou est bloquée, elle peut être utilisée normalement après le nettoyage.

Avertissement :

1. Interdit d'utiliser cette machine avant d'installer les composants du filtre et HEPA!
2. Interdit d'utiliser avant de sécher les composants du filtre, HEPA après rinçage!

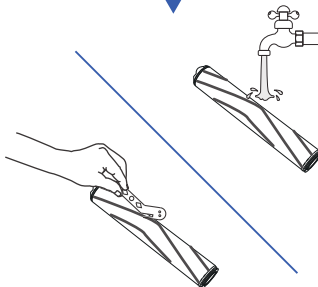
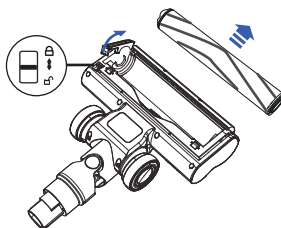
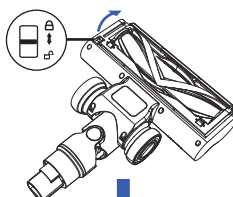
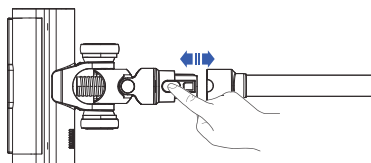


Nettoyage de brosse électrique du plancher

1. Indiquée comme la figure, poussez le bouton du verrouillage vers le bas à l'état du déverrouillage, ensuite sortez une extrémité de la brosse à rouleau pour sortir l'ensemble de brosse à rouleau.

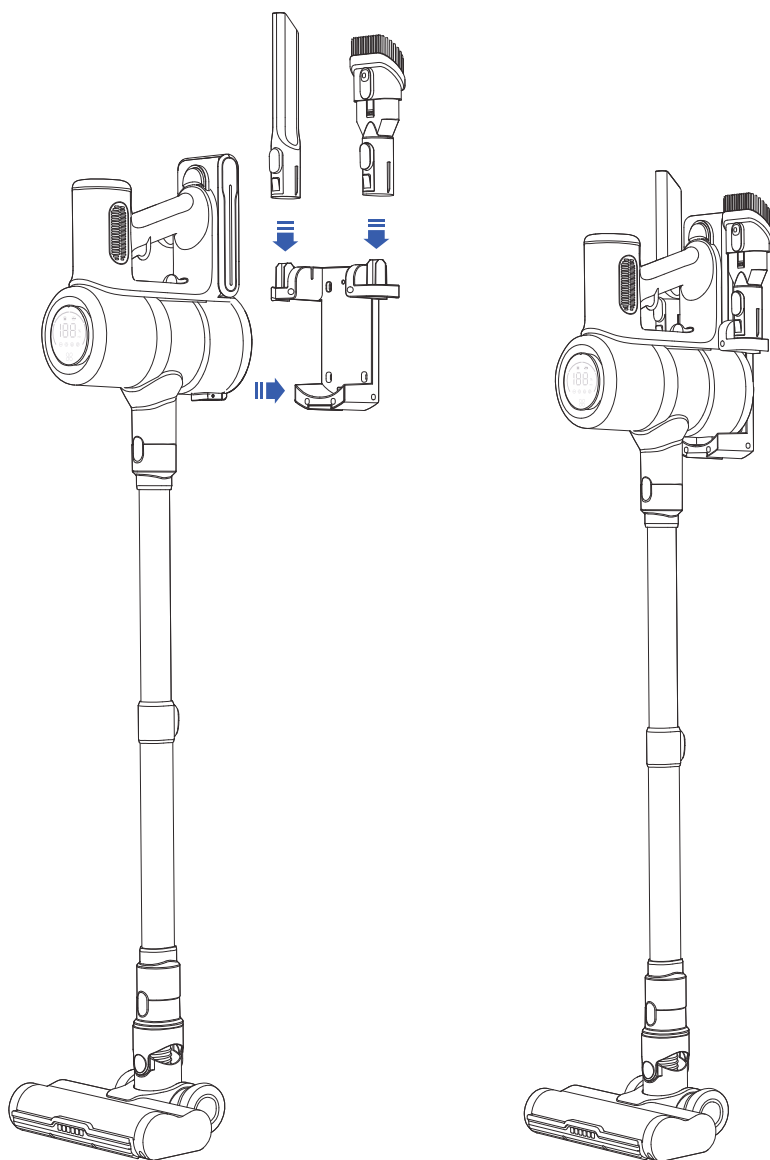
Attention: au moment du retrait, une partie de poussière peut tomber.

2. Indiquée comme la figure, il suffit d'enlever les cheveux ou les débris enrobés sur la brosse à rouleau; en cas du rinçage à l'eau, elle ne pourra être remontée et utilisée qu'après le séchage.



Utilisation du produit

Après l'utilisation, posez la machine et les accessoires sur le cintre. Indiquée comme la figure, les accessoires peuvent être placés à l'endroit convexe du cintre.



Dépannage

Panne	Cause possible	Solution
La machine ne peut pas démarrer.	La batterie n'est pas montée correctement	Monter correctement la batterie
	La batterie est épuisée	Charger la batterie
L'aspirateur n'a pas d'aspiration/l'aspiration devient faible.	Le bac à poussière est plein	Vider la poubelle dans le bac
	Le tube de poussière ou l'aspiration de la brosse du plancher est bouchée	Nettoyer l'aspiration du tube de poussière ou de la brosse du plancher
	Le bac à poussière ou HEPA n'est pas monté correctement	Remonter le bac à poussière et HEPA
	HEPA du filtre est bouché	Nettoyer HEPA du filtre, remonter et utiliser après le séchage
Fuite de poussière à la sortie d'air.	HEPA n'est pas monté correctement	Monter correctement HEPA
La brosse à rouleau arrête de tourner, l'indicateur rouge du blocage de brosse du plancher s'allume.	La brosse à rouleau est enrobée ou bloquée, qui entraîne la protection	Après nettoyer les enrobages ou les bouchons, redémarrer pour l'utilisation.
L'indicateur rouge du plein de poussière s'allume.	Le bac à poussière est plein	Il faut vider le bac à poussière

Attention:

- Cet aspirateur doit utiliser la batterie et l'adaptateur du fabricant d'origine.
- Ne pas utiliser la batterie en dehors de l'usage de cet aspirateur.

Paramètre du produit

Paramètre de l'hôte

Tension nominale	25.2V
Capacité de la batterie	2500mAh
Courant de travail	15A
Adaptateur d'entrée nominale	100-240V~50/60Hz
Sortie nominale de l'adaptateur	31.0V == 0.6A

Proscenic - Garantie limitée

La garantie limitée s'applique aux achats effectués auprès des détaillants autorisés de Proscenic. La couverture de la garantie s'applique uniquement au propriétaire initial et au produit original et n'est pas transférable.

Proscenic garantit que l'unité sera exempte de défauts matériels pendant une période d'un an à compter de la date d'achat lorsqu'elle est utilisée dans des conditions domestiques normales et entretenue conformément aux exigences décrites dans ce manuel d'instructions, sous réserve des conditions et exclusions suivantes. Les produits remis à neuf vendus par Proscenic bénéficient d'une garantie unique. Pour connaître la liste des produits merci de nous contacter à l'adresse support@proscenic.com avec le reçu de votre commande. Les produits non consommables, tels que le moteur acheté séparément, bénéficient d'une garantie limitée de 3 mois.

Enregistrement du produit

Outre une preuve d'achat suffisante, l'enregistrement en ligne du produit peut également être exigé en cas de réclamation au titre de la garantie. Nous vous recommandons donc vivement, dès l'achat, d'enregistrer votre/vos produit(s) sur le site officiel de Proscenic (www.proscenic.com) à titre de référence et de profiter des avantages exclusifs potentiels. Pour vous enregistrer, veuillez sélectionner le canal d'achat correspondant en indiquant le numéro de commande et le numéro de série du produit (SN).

RECOURS

1. L'unité originale jugée défectueuse, à la seule discrétion de Proscenic, sera réparée ou remplacée pendant un an à compter de la date d'achat originale.
2. Dans le cas rare où une unité de remplacement est émise, la couverture de la garantie se termine quatre-vingt-dix (90) jours après la date de réception de l'unité de remplacement ou le reste de la garantie existante, selon la plus grande des deux. Si l'unité est remplacée, Proscenic se réserve le droit de remplacer l'unité par une autre de valeur égale ou supérieure.

EXCLUSION

Sauf accord écrit, la garantie limitée ne s'appliquera pas aux dommages indirects et accessoires et ne s'appliquera pas si le ou les défauts concernent :

1. Les pièces consommables telles que les filtres ou les brosses, etc. qui sont soumises à une usure normale et nécessitent un entretien et/ou un remplacement régulier pour assurer le bon fonctionnement de votre appareil.
2. Des défauts causés par une manipulation ou une utilisation brutale ou inappropriée ou des dommages causés par un accident, une mauvaise utilisation, une négligence, le feu, l'eau, la foudre ou d'autres actes de la nature, des sources externes telles que les conditions météorologiques, les pannes électriques ou les surtensions.
3. Un fonctionnement ou un entretien inadéquat, une utilisation non conforme aux instructions du produit ou une connexion à une tension d'alimentation inappropriée.
4. Une utilisation ou un entretien négligent, une négligence ou un fonctionnement négligent ou une mauvaise utilisation du produit.
5. Accident, abus, mauvaise utilisation, ou toute réparation, modification, démontage ou ouverture non autorisée du châssis du produit.
6. Tout manquement de l'acheteur ou d'un tiers à se conformer aux exigences environnementales et de stockage du produit spécifiées par le vendeur.
7. Tout manquement à l'emballage adéquat du produit pour le transport.
8. Si la batterie a été court-circuitée, si les joints du boîtier de la batterie ou des cellules sont brisés ou présentent des signes d'intervention ou si la batterie a été utilisée dans un équipement autre que celui pour lequel elle a été spécifiée.
9. L'utilisation de pièces non conformes aux instructions du produit.
10. L'utilisation de pièces et d'accessoires autres que ceux produits ou recommandés par proscenic.
11. L'utilisation dans un environnement commercial, le produit étant conçu pour un usage résidentiel uniquement.
12. Causes extrêmes ou externes au-delà de notre contrôle raisonnable, y compris, mais sans s'y limiter, les pannes, les fluctuations ou les interruptions de l'alimentation électrique, du service isp (fournisseur d'accès internet) ou des réseaux sans fil.

13. La faiblesse et/ou l'incohérence du signal sans fil dans votre maison.
14. Tout produit acheté auprès de revendeurs non autorisés.
15. Produits utilisés en dehors du pays d'achat.
16. Produits perdus et/ou volés.

CLAUSE DE NON-RESPONSABILITÉ

La présente garantie limitée constitue votre seule et unique recours contre la seule et unique responsabilité de Proscenic en ce qui concerne les défauts de votre produit. La présente garantie limitée remplace toutes les autres garanties et responsabilités de Proscenic, qu'elles soient orales ou écrites.

SERVICE DE GARANTIE

Pour les achats en magasin de détail

- Si vous souhaitez faire une demande de garantie, veuillez contacter votre distributeur local.
- Lors du contact avec votre distributeur, veuillez vous munir du numéro de série de votre produit et de la preuve d'achat originale auprès d'un revendeur agréé, indiquant la date d'achat et les détails complets du produit.

Pour les achats dans la boutique en ligne

Veuillez nous contacter par l'un des moyens suivants

Chat en ligne: www.proscenic.com

Email: support@proscenic.com

Attenzione

Devono essere sempre osservate le precauzioni di base quando si utilizzano apparecchiature elettriche, comprese le seguenti:

ATTENZIONE:

LEGGERE TUTTO IL MANUALE E TUTTE LE ISTRUZIONI DI SICUREZZA. La mancata osservanza delle avvertenze e delle istruzioni potrebbe causare shock elettrici, incendi o lesioni gravi. Si prega di leggere tutte le istruzioni prima di utilizzare questo dispositivo.

ATTENZIONE:

- Questo dispositivo è destinato a bambini di età pari o superiore agli otto anni. Le persone con capacità fisiche, sensoriali o intellettive ridotte, o prive di esperienza e conoscenza, devono essere supervisionate o istruite per un uso sicuro del dispositivo; devono anche essere rese consapevoli dei possibili pericoli. I bambini non devono giocare con questo dispositivo. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini non supervisionati

Per ridurre il rischio di lesioni o danni, osservare le seguenti precauzioni di sicurezza durante l'installazione, l'uso e la manutenzione del dispositivo:

- Si prega di leggere tutte le istruzioni relative alla sicurezza e al funzionamento prima di utilizzare il dispositivo.
- Conservare il manuale d'uso e di sicurezza per futuri utilizzi. In caso di smarrimento accidentale del manuale, è possibile visitare il sito web ufficiale per scaricare la versione elettronica. (<http://www.pro-scenic.com>).
- Prestare attenzione a tutte le avvertenze riportate sul dispositivo, sulla batteria, sulla stazione di ricarica e sul manuale d'uso.
- Seguire tutte le istruzioni d'uso e di funzionamento.



" Sull'etichetta o sulla confezione del prodotto si raccomanda di:

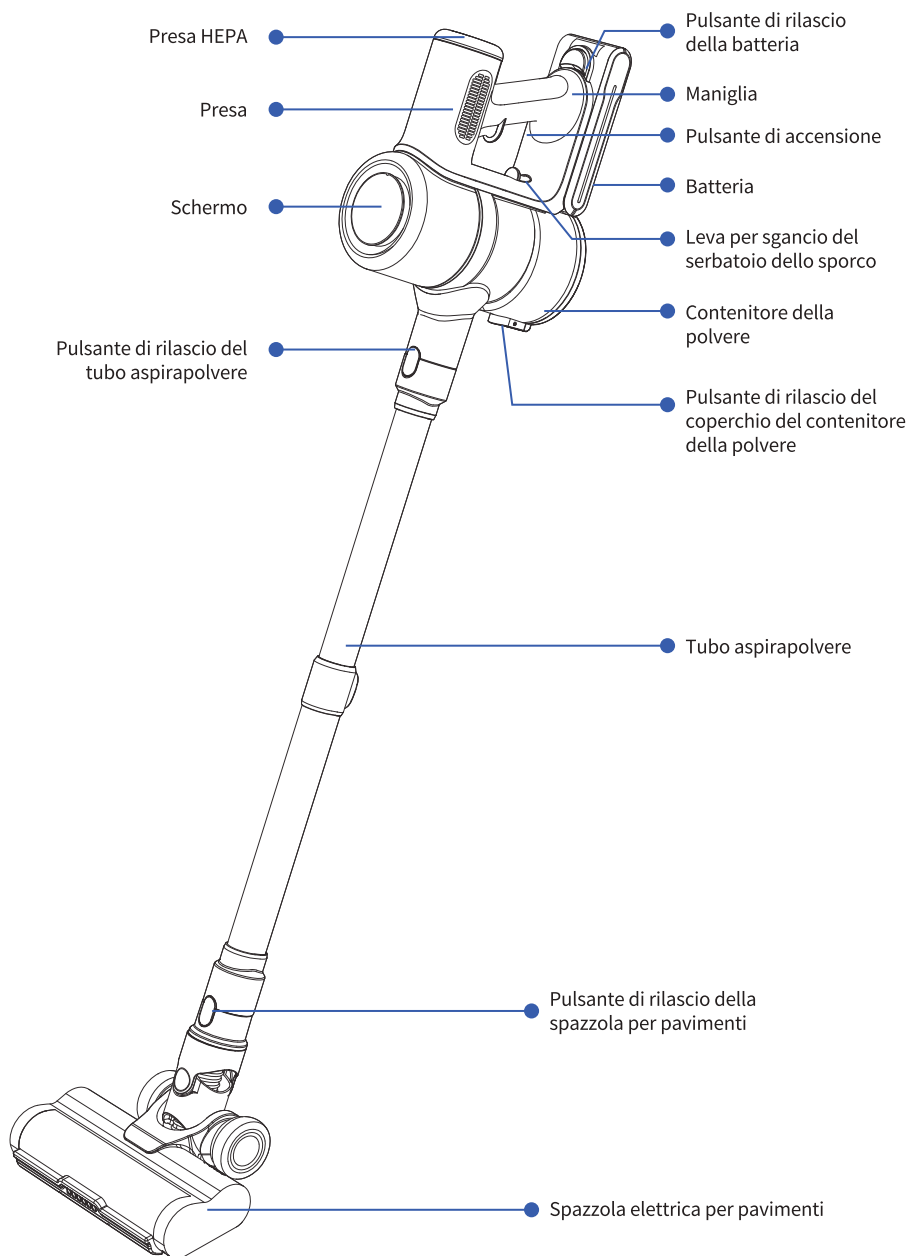
Non smaltire gli apparecchi elettrici come rifiuti indifferenziati e di non utilizzare un raccoglitore di rifiuti separato. Contattare l'autorità locale per informazioni sul metodo di smaltimento appropriato. Se gli apparecchi elettrici vengono gettati nelle discariche, le sostanze pericolose possono filtrare nelle acque sotterranee, entrare nella catena alimentare e danneggiare la salute delle persone. Si raccomanda di contattare l'agenzia locale o regionale per la gestione dei rifiuti e per ulteriori informazioni sui programmi di riciclo e riutilizzo.

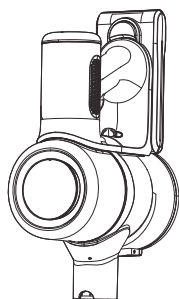
Restrizioni

- Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente il contenuto di questo manuale.
- Non utilizzare l'aspirapolvere per raccogliere oggetti come detersivi, cherosene, briciole di vetro, aghi, polvere bagnata dall'acqua, liquami e fiammiferi.
- Non utilizzare l'aspirapolvere per aspirare oggetti di grandi dimensioni come giocattoli e palline di carta, altrimenti l'aspirapolvere si blocca e il motore si brucia.
- Si prega di tenere l'aspirapolvere lontano dal fuoco e da altri luoghi ad alta temperatura.

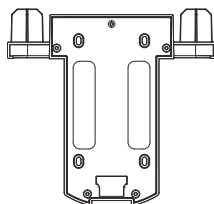
- Quando si utilizza l'aspirapolvere, fare attenzione a montare il kit di filtri e i rulli della spazzola per pavimenti.
- Quando si utilizza l'aspirapolvere, fare attenzione a non ostruire l'apertura di aspirazione o bloccare i rulli delle spazzole, altrimenti il motore potrebbe non funzionare correttamente.
- Si prega di non versare o spruzzare acqua o altri liquidi nella macchina, in modo da evitare cortocircuiti e bruciare la macchina.
- L'apparecchio deve essere utilizzato solo con l'alimentatore fornito in dotazione.
- Quando si utilizza una batteria nuova o la si usa per la prima volta dopo un lungo periodo di stoccaggio, è necessario caricarla pienamente. Quando si conserva la macchina per un lungo periodo di tempo senza utilizzarla, assicurarsi che venga caricata e scaricata almeno una volta ogni tre mesi.
- Prima di procedere alla pulizia o alla manutenzione dell'apparecchio, è necessario rimuovere la spina dalla presa di corrente.
- Quando l'aspirapolvere è pienamente carico e deve essere pulito o sottoposto a manutenzione, staccare la spina del caricabatterie in tempo e non tirare il cavo di potenza.
- Quando pulisci l'aspirapolvere, usa un panno asciutto per pulirlo, non usare benzina, acqua di banana e altri detergenti che sono facili da rompere o sbiadire il guscio.
- Non utilizzare o conservare l'aspirapolvere in condizioni sfavorevoli, ad esempio in presenza di temperature elevate o basse, all'aperto o su superfici umide; si raccomanda di utilizzarli in ambienti chiusi a una temperatura ambiente compresa tra 0 e 30°C. Conservare in un luogo fresco e asciutto e di giocare con aspirapolvere e con base dello svuotamento automatico.
- Non permettere ai bambini di usare e giocare con aspirapolvere.
- Quando l'aspirapolvere non funzionano, bisogna farli controllare e riparare presso un punto di assistenza designato; non smontare la macchina da soli. Le batterie di scarto devono essere riciclate e smaltite in modo sicuro, non gettarle via.
- Se il cavo di ricarica è danneggiato, per evitare pericoli deve essere sostituito da un professionista presso il servizio di assistenza locale del produttore o simili.

Introduzione al prodotto

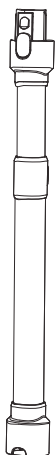




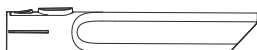
Motore



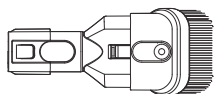
Supporto a parete



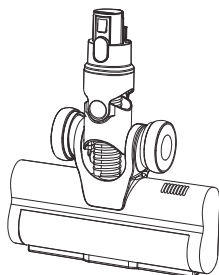
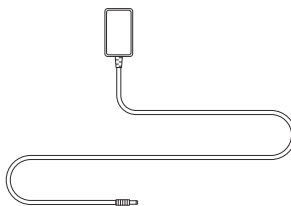
Tubo aspirapolvere



Testina di aspirazione lunga e piatta



Testina di aspirazione piatta due in uno

Spazzola elettrica
per pavimenti

Alimentatore

Assemblaggio del prodotto

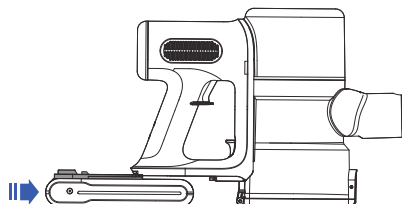


Nota

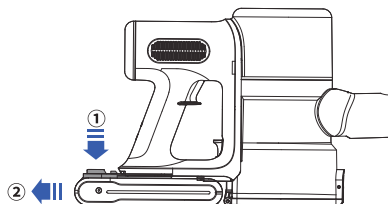
- L'alimentazione dell'aspirapolvere deve essere spenta prima di installare e sostituire gli accessori.
- Questo prodotto non può mantenersi in posizione verticale senza un supporto fisso. Si prega di posizionare saldamente la macchina e gli accessori!

1. Installazione e rimozione della batteria

Installazione: allineare la batteria con la parte posteriore del motore e farla scorrere finché non è bloccata in posizione.



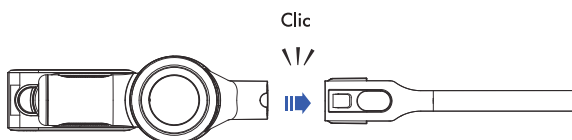
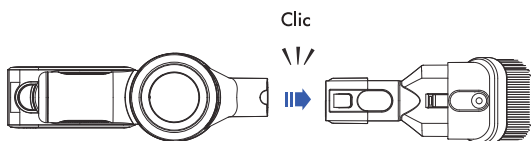
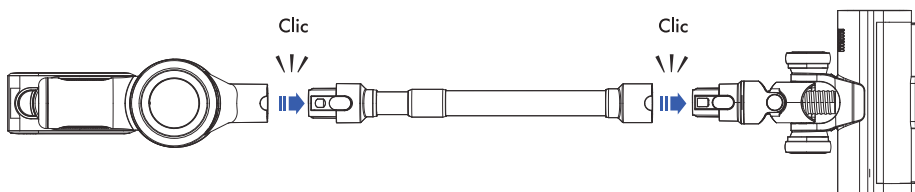
Rimozione: premere il pulsante di rilascio della batteria ed estrarla.



2. Installazione e smontaggio dell'intera macchina

Installazione: inserire il giunto della spazzola elettrica per pavimenti nel tubo aspirapolvere e l'altra estremità del tubo aspirapolvere nella testa del motore.

Rimozione: premere il pulsante di rilascio corrispondente ed estrarlo per rimuovere la spazzola elettrica per pavimenti e il motore.

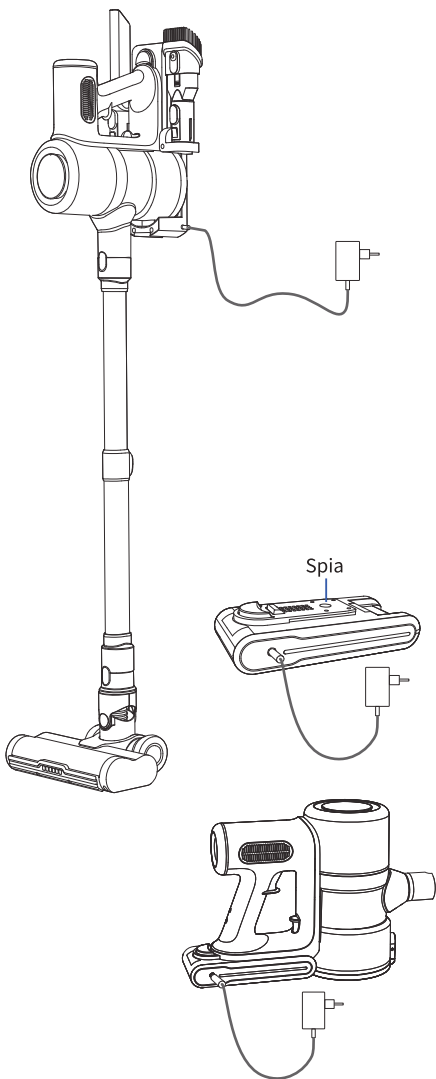


Ricarica della batteria

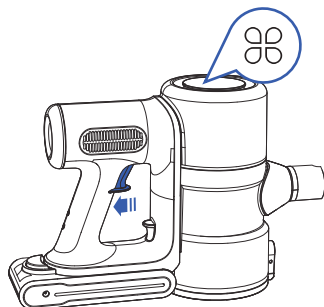
Durante l'utilizzo, la luce del display lampeggiante indica che l'alimentazione è insufficiente e che la macchina deve essere ricaricata in tempo per non influire sull'utilizzo.

Nota: caricare con l'alimentatore originale.

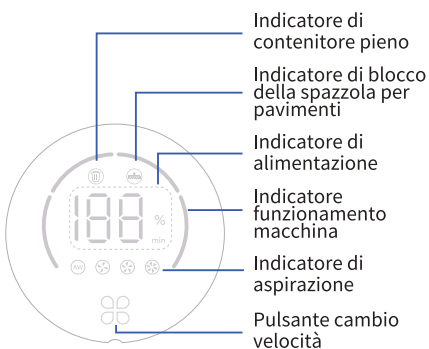
Ricarica:



1. Premere il pulsante dell'interruttore per mettere in funzione la macchina; premere nuovamente il pulsante per spegnerla.
2. La macchina ha tre modalità di aspirazione. Premendo brevemente "88", è possibile passare alle diverse modalità di aspirazione.



Indicatori su schermo



Indicatore di contenitore pieno:

La spia rossa indica che il contenitore della polvere è pieno e deve essere svuotato.

Nota: se l'anomalia persiste anche dopo che il contenitore è stato svuotato la polvere potrebbe aver causato un'ostruzione, ed eventuali altre ostruzioni in filtri HEPA, aspirazione, tubo aspirapolvere e altre posizioni dovranno essere rimosse.



Indicatore di blocco della spazzola per pavimenti:

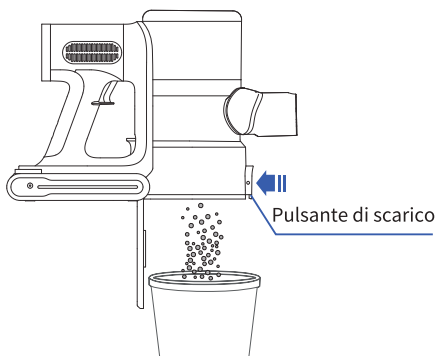
La spia rossa indica che la spazzola è impigliata o bloccata e può essere utilizzata normalmente dopo la pulizia.

Uso del prodotto

Pulizia del contenitore della polvere

1. Puntare la parte inferiore del contenitore della polvere verso il bidone della spazzatura, premere il pulsante di rilascio del coperchio per aprirlo automaticamente e scuotere delicatamente il contenitore per svuotarlo dalla polvere.

Nota: dopo ogni aspirazione, pulire il secchio in tempo per garantire il miglior effetto di pulizia.



Pulizia dei componenti del filtro

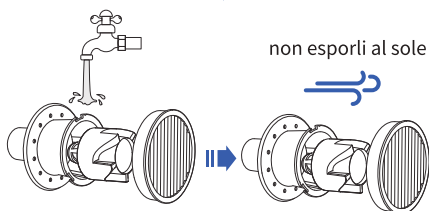
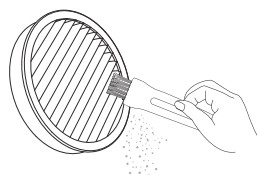
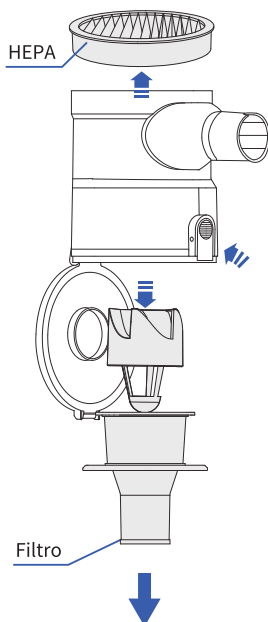
1. Come mostrato in figura, premere il pulsante di rilascio del contenitore della polvere, ruotare verso il basso per separare il contenitore dal motore e rimuovere il contenitore. Rimuovere il filtro HEPA verso l'alto, aprire il coperchio inferiore del contenitore della polvere e ruotare per rimuovere il filtro. Infine risciacquare con acqua.



Pulizia dei componenti del filtro

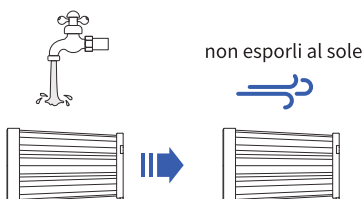
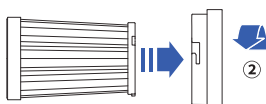
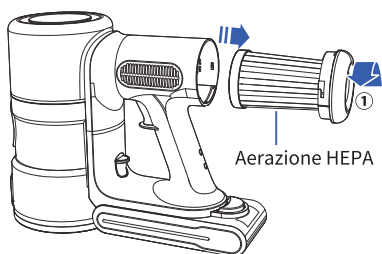
Nota: con acqua, asciugarli all'aria prima dell'uso (non esporli al sole).

Nota: per mantenere le migliori prestazioni di pulizia, si consiglia di pulirli una volta alla settimana.



Avvertimento:

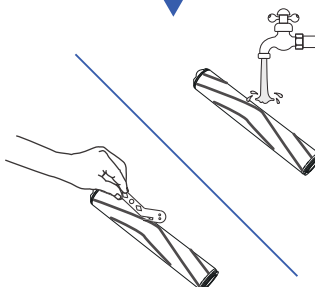
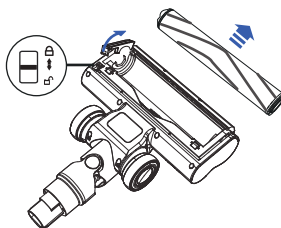
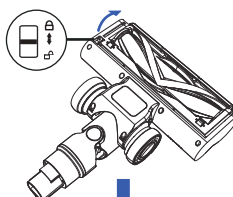
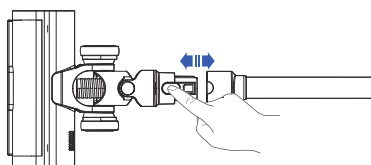
1. Non utilizzare questa macchina quando i componenti del filtro e l'HEPA non sono installati!
2. È vietato l'uso dei componenti del filtro e dell'HEPA prima che siano completamente asciutti dopo il lavaggio.

**Pulizia della spazzola elettrica per pavimenti**

1. Come mostrato in figura, spingere il pulsante di blocco verso il basso fino allo stato di sblocco, estrarre un'estremità della spazzola a rullo e rimuovere l'intera spazzola.

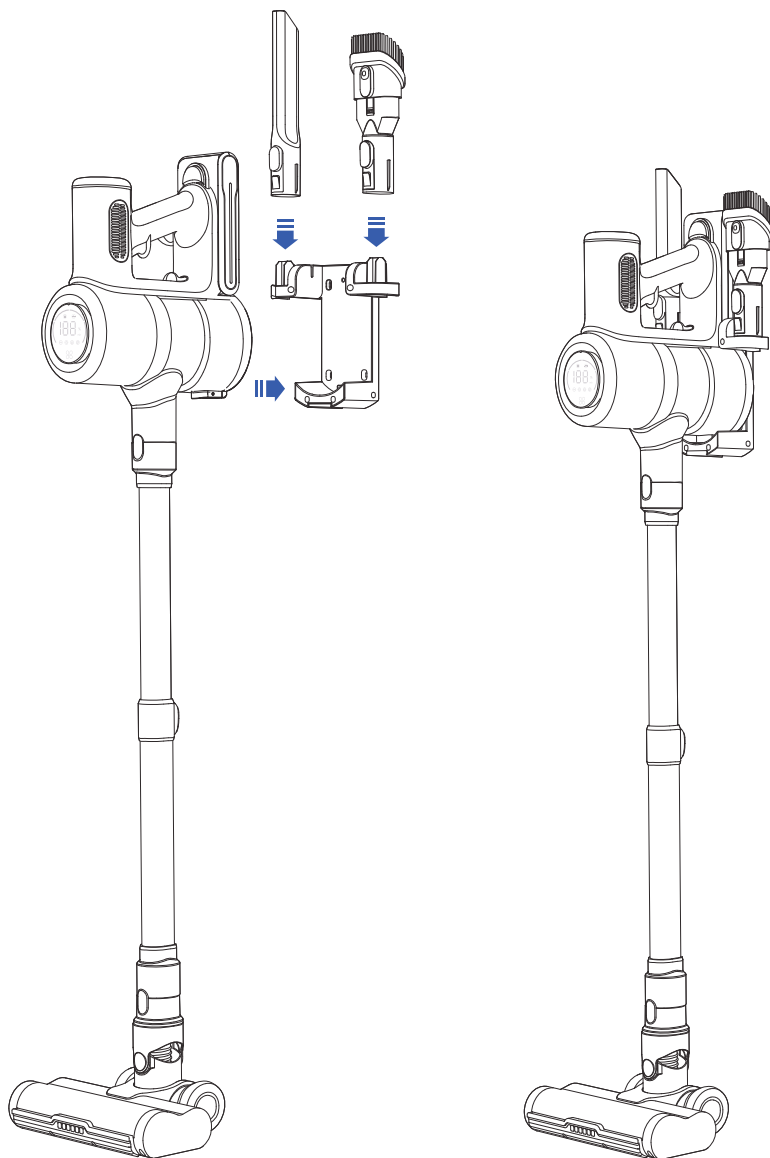
Nota: una volta estratta la spazzola potrebbe cadere della polvere

2. Come mostrato in figura, pulire eventuali peli impigliati o detriti presenti sulla spazzola a rullo. Se lavata con acqua, deve essere asciugata dopo il risciacquo prima di poter essere riutilizzata.



Uso del prodotto

Dopo l'uso, la macchina e gli accessori possono essere posizionati sul supporto a parete. Come mostrato in figura, gli accessori possono essere posizionati sulla parte sporgente del supporto.



Risoluzione problemi

Guasto	Possibili cause	Soluzione
La macchina non si accende.	La batteria non è inserita correttamente	Inserire correttamente la batteria
	La batteria è scarica	Ricaricare la batteria
L'aspirapolvere non aspira/aspirazione troppo debole.	Il contenitore della polvere è pieno	Svuotare il contenitore della polvere
	L'aspirazione del tubo della polvere o della spazzola per pavimenti è bloccata da un corpo estraneo	Pulire l'aspirazione del tubo aspirapolvere o della spazzola per pavimenti
	Il contenitore della polvere o il filtro HEPA non è installato correttamente	Reinstallare il contenitore della polvere e il filtro HEPA
	Blocco del filtro HEPA	Pulire il filtro HEPA, asciugarlo e reinserirlo
Fuoriuscita di polvere dall'uscita dell'aria	Il filtro HEPA non è installato correttamente	Installare correttamente il filtro HEPA
La spazzola a rullo smette di girare e l'indicatore di blocco della spazzola per pavimenti si illumina di rosso.	La spazzola rotante è impigliata o bloccata, con conseguente protezione	Eliminare l'avvolgimento o il blocco e riaccendere la macchina
L'indicatore di contenitore pieno di illumina di rosso.	Il contenitore della polvere è pieno	Svuotare il contenitore della polvere

Note:

- Questo aspirapolvere deve essere utilizzato con la batteria e l'alimentatore originali.
- Non utilizzare la batteria per scopi diversi da questo aspirapolvere.

Specifiche del prodotto

Specifiche dell'unità principale

Tensione di esercizio	25.2V
Capacità della batteria	2500mAh
Corrente di lavoro	15A
Ingresso nominale dell'adattatore	100-240V~50/60Hz
Uscita nominale dell'adattatore	31.0V $\equiv$ 0.6A

Proscenic - Garanzia Limitata

La garanzia limitata si applica solamente su acquisti effettuati da rivenditori autorizzati di Proscenic. La copertura della garanzia si applica solo all'acquirente che ha acquistato il prodotto originale, dunque la garanzia non è trasferibile.

Proscenic garantisce che l'unità sarà esente da difetti di materiale per un periodo di un anno dalla data di acquisto, finché il prodotto viene utilizzato in normali condizioni domestiche e mantenuto secondo i requisiti delineati in questo manuale di istruzioni, fatte salve le seguenti condizioni ed esclusioni. I prodotti ricondizionati venduti da Proscenic sono dotati di una garanzia unica che puoi trovare nell'elenco dei prodotti o contattandoci all'indirizzo support@proscenic.com con la ricevuta dell'ordine per conferma. I materiali non di consumo, come ad esempio il motore acquistato separatamente, sono coperti da una garanzia limitata di 3 mesi.

Registrazione del Prodotto

Oltre a una prova d'acquisto sufficiente, la registrazione del prodotto online potrebbe essere richiesta anche in caso di richiesta di garanzia, quindi ti consigliamo vivamente di registrare i tuoi prodotti sul sito Web ufficiale di Proscenic (www.proscenic.com) per convalidare la garanzia e ottenere potenziali vantaggi esclusivi. Per registrarsi, selezionare il canale di acquisto corrispondente insieme al numero d'ordine corretto e il numero di serie del prodotto (SN).

SOLUZIONE PROBLEMA

1. L'unità originale ritenuta difettosa, a sola discrezione di Proscenic, sarà riparata o sostituita fino ad un massimo di un anno dalla data di acquisto originale.
2. Nel raro caso in cui venga emessa un'unità sostitutiva, la copertura della garanzia termina dopo novanta (90) giorni la data di ricezione dell'unità sostitutiva o dopo il resto della garanzia esistente, a seconda di quale sia maggiore. In caso di sostituzione dell'unità e non è presenta uno uguale, Proscenic si riserva il diritto di sostituire l'unità con una di valore uguale o superiore.

ESCLUSIONE GARANZIA

Salvo accordo scritto, la Garanzia Limitata non si applicherà ai danni accidentali e da un uso scorretto del prodotto. Inoltre non si applicherà se il/i difetto/i si riferiscono a:

1. Parti di consumo come filtri, spazzole, ecc. che sono soggette a normale usura e richiedono manutenzione e/o sostituzione regolari per garantire il corretto funzionamento dell'unità.
2. Difetti causati da manipolazione o uso improprio o inappropriato o danni causati da incidente, uso improprio, negligenza, fuoco, acqua, fulmini o altri atti della natura, fonti esterne come agenti atmosferici, interruzioni elettriche o sbalzi di tensione.
3. Funzionamento o manutenzione impropri, uso non conforme alle istruzioni del Prodotto o collegamento a un'alimentazione di tensione impropria.
4. Uso con mala cura, negligenza o funzionamento negligente o uso improprio del Prodotto.
5. Incidente, abuso, uso errato o qualsiasi riparazione, modifica o smontaggio o apertura non autorizzati del telaio del Prodotto.
6. Qualsiasi mancato rispetto da parte dell'Acquirente o di terzi dei requisiti ambientali e di conservazione del Prodotto specificati dal Venditore.
7. Qualsiasi mancato imballo adeguato del Prodotto per il trasporto.
8. Se la batteria è stata cortocircuitata, se i sigilli del vano batteria delle celle sono rotti o mostrano segni di intervento o se la batteria è stata utilizzata in apparecchiature diverse da quella per cui è stata specificata.
9. Utilizzo di parti non conformi alle istruzioni del Prodotto.
10. Utilizzo di parti e accessori diversi da quelli prodotti o consigliati da Proscenic.
11. Utilizzare in un ambiente commerciale poiché il Prodotto è progettato esclusivamente per uso residenziale.
12. Cause estreme o esterne al di fuori del nostro ragionevole controllo, inclusi ma non limitati a: guasti, fluttuazioni o interruzioni nell'alimentazione elettrica, nel servizio ISP (fornitore di servizi Internet) o nelle reti wireless.
13. Potenza del segnale wireless debole e/o incoerente nella tua casa.
14. Tutti i prodotti acquistati da rivenditori/rivenditori non autorizzati.
15. Prodotti utilizzati al di fuori del paese di acquisto.
16. Prodotti smarriti e/o rubati.

DISCLAIMER

La presente Garanzia Limitata è l'unico ed esclusivo rimedio contro l'unica ed esclusiva responsabilità di Proscenic in relazione ai difetti del Prodotto. La presente Garanzia Limitata sostituisce tutte le altre garanzie e responsabilità di Proscenic, sia orali che scritte.

SERVIZIO DI GARANZIA

Per L'acquisto in Negozio al Dettaglio

- Se desideri presentare un reclamo in garanzia, contatta il tuo distributore locale.
- Dopo aver contattato il tuo distributore, tieni pronto il numero di serie del tuo Prodotto e la prova d'acquisto originale da un rivenditore autorizzato, che mostri la data di acquisto e tutti i dettagli del Prodotto.

Per L'acquisto in Negozio Online

Ti preghiamo di contattarci tramite uno di questi canali

Chat dal vivo: www.proscenic.com

E-mail: support@proscenic.com

Notas

Se deberán tomar en todo momento ciertas precauciones básicas al utilizar cualquier equipamiento eléctrico, tales como las siguientes:

ADVERTENCIA:

ATENCIÓN: LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD Y EL MANUAL ÍNTEGRAMENTE. De no prestar atención a las instrucciones y advertencias, podrían producirse descargas eléctricas, incendios y lesiones graves. Lea todas las instrucciones antes de utilizar este dispositivo.

ADVERTENCIA:

- Este dispositivo está pensado para personas o niños mayores de 8 años. En caso que personas con capacidades intelectuales, sensoriales o físicas reducidas, o aquellas que carezcan de la debida experiencia y conocimiento, utilizen el dispositivo, se les deberá brindar supervisión mientras lo hagan o bien proporcionarles Instrucciones de cómo hacerlo de manera segura; asimismo, estas deberán estar al tanto de los peligros envueltos. No se debe permitir a los niños que jueguen con este dispositivo. Ningún niño debería realizar tareas de limpieza o mantenimiento sin la debida supervisión.

A fin de reducir los riesgos de lesiones y daños, tome las siguientes precauciones de seguridad al instalar, utilizar y realizar mantenimiento del dispositivo:

- Lea todas las instrucciones relativas a la seguridad y el uso antes de utilizar el dispositivo.
- Conserve el manual de usuario y de seguridad a mano para futuras consultas. Si, por accidente, extravía el manual, puede visitar el sitio web oficial para descargar la versión electrónica. (<http://www.proscenic.com>).
- Preste atención a todas las advertencias del dispositivo, la batería, la estación de carga y el manual de usuario.
- Siga todas las instrucciones de uso y operación.



" Las etiquetas o el embalaje del producto indican que:

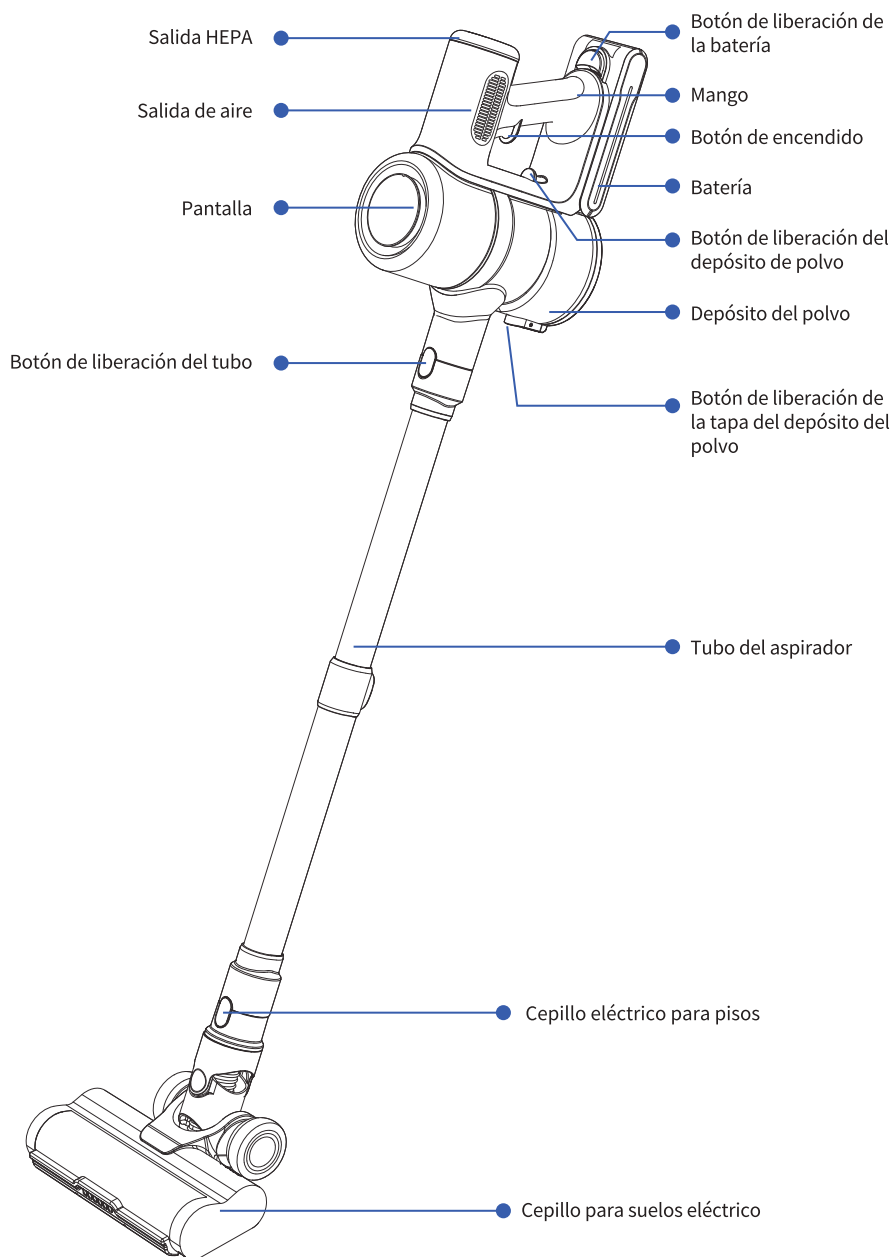
No deseche aparatos eléctricos como residuos comunes, deposítelos en su punto de reciclaje más cercano. Para obtener más información acerca del método apropiado para desecharlos, póngase en contacto con las autoridades locales. Si se desechan aparatos eléctricos en vertederos, ciertas sustancias peligrosas podrían filtrarse hacia el agua subterránea, introduciéndose así en la cadena alimenticia y perjudicando la salud pública. Si desea obtener más información acerca de los programas de reciclaje y reutilización en su zona, comuníquese con el departamento local o regional de gestión de residuos.

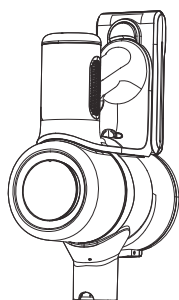
Restricciones

- Lea atentamente todo el contenido de este manual antes de utilizar este producto.
- No utilice la aspiradora para absorber detergente, queroseno, trozos de vidrio, agujas, polvo húmedo, aguas residuales, fósforos y otros artículos.
- No use la aspiradora para aspirar objetos grandes como juguetes y bolas de papel, de lo contrario, la aspiradora se bloqueará y el motor se quemará.
- Mantenga la aspiradora alejada del fuego y otros lugares de alta temperatura.

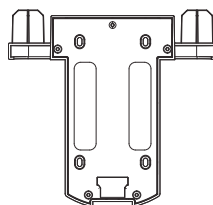
- Cuando use la aspiradora, tenga cuidado de instalar el conjunto del filtro y el cepillo de piso.
- Cuando use la aspiradora, tenga cuidado de no bloquear el puerto de succión o el cepillo giratorio, de lo contrario, podría causar un mal funcionamiento del motor.
- No vierta ni salpique agua u otros líquidos en la máquina para evitar cortocircuitos .
- El aparato sólo debe utilizarse con la fuente de alimentación suministrada con el aparato.
- Cuando use una batería nueva o una batería que se usa por primera vez después de un almacenamiento prolongado, cárguela por completo. Cuando almacene el dispositivo durante mucho tiempo sin usarlo, asegúrese de cargarla y descargarla al menos una vez cada tres meses.
- El enchufe debe ser retirado de la toma de corriente antes de limpiar o realizar el mantenimiento del aparato.
- Cuando su aspiradora esté completamente cargada y necesite limpieza o mantenimiento, desenchufe el cargador, no tire del cable de alimentación.
- Cuando limpie la aspiradora, simplemente límpiela con un paño seco, no use gasolina, amoníaco u otro detergente que podrían romper o desteñir la carcasa.
- No use ni almacene la aspiradora en condiciones desfavorables, como alta y baja temperatura, y no los use al aire libre o sobre superficies mojadas. Se recomienda usarlos en interiores con una temperatura ambiente de 0-30 °C. . Guarde en un lugar fresco y seco y evite la exposición prolongada a la luz solar.
- No permita que los niños usen y jueguen con aspiradora.
- Cuando la aspiradora no puedan funcionar, debe ir al punto de mantenimiento designado para su inspección y mantenimiento, y no desarmar la máquina sin permiso. Las baterías desechados deben reciclarse de manera segura y no deben desecharse indebidamente.
- Si el cable de alimentación está dañado, para evitar peligros, debe acudir al departamento de mantenimiento local del fabricante o un departamento similar para que lo reemplace un profesional.

Descripción del producto





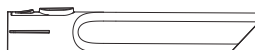
Equipo principal



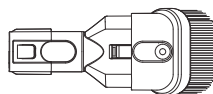
Soporte de pared



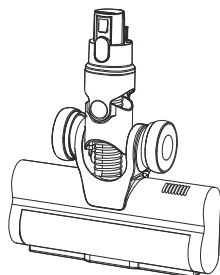
Tubo de aspiración



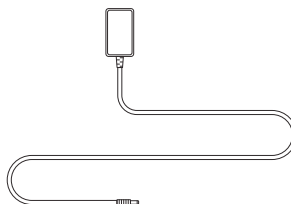
Cabezal de aspiración lanza



Cabezal de aspiración 2 en 1



Cepillo para suelos



Cable de corriente

Montaje del producto

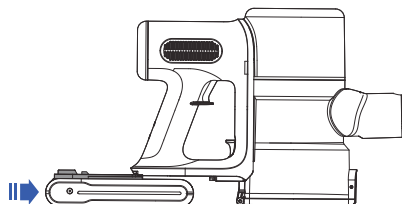


Nota

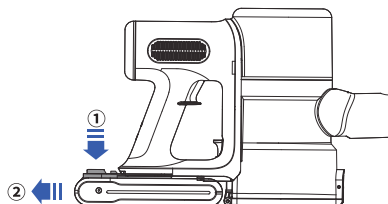
- La alimentación eléctrica de la aspiradora debe desconectarse antes de instalar y sustituir accesorios.
- Este producto no puede mantenerse en pie sin un soporte fijo. Coloque la máquina y los accesorios de forma segura.

1. Instalación y extracción de la batería

Instalación: Alinee la batería con la parte trasera del motor y deslícela hasta que quede bloqueada en su sitio.



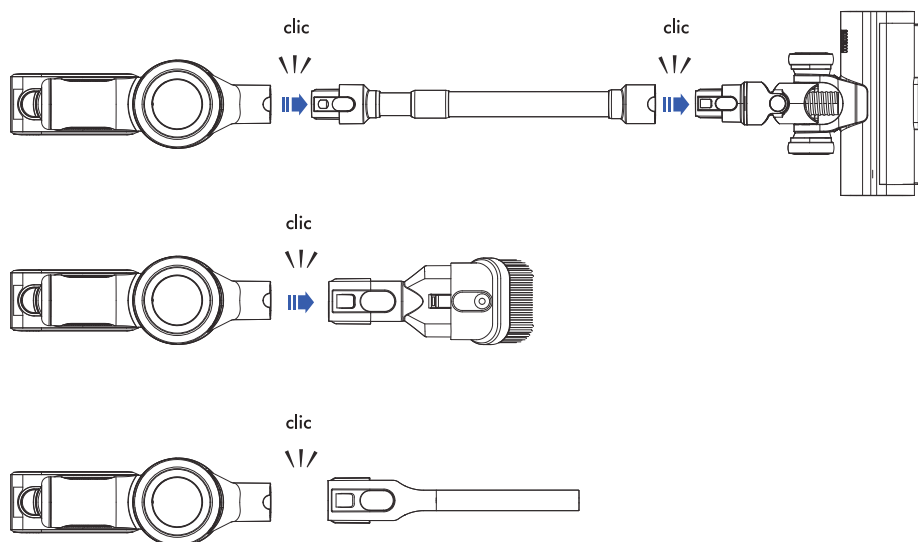
Extracción: pulse el botón de liberación de la batería y tire de ella hacia fuera.



2. Instalación y desmontaje de toda la máquina

Instalación: inserte la articulación del cepillo eléctrico para suelos en el tubo de la aspiradora y el otro extremo del tubo en el cabezal del motor.

Extracción: pulse el botón de liberación correspondiente y tire de él para extraer el cepillo eléctrico para suelos y el motor.



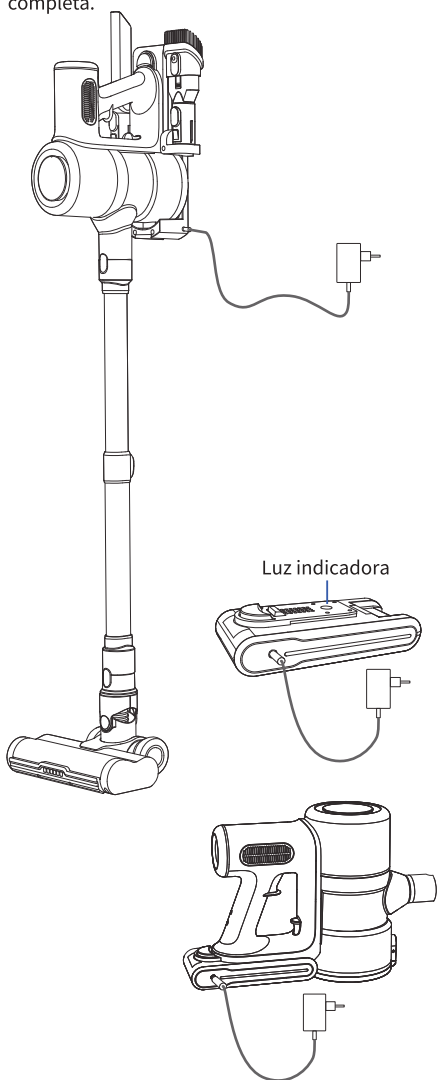
Carga de la batería

Durante el uso, la luz intermitente de la pantalla indica que la alimentación eléctrica es insuficiente y que la máquina debe recargarse a tiempo para que no afecte al funcionamiento.

Nota: Carga con la fuente de alimentación original.

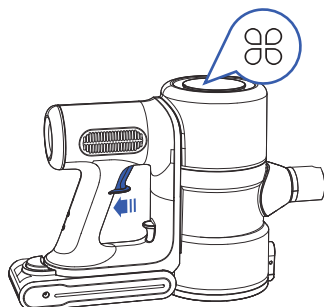
Recarga:

1. Como se muestra, el enchufe de carga se inserta en el puerto de carga de la batería. Cuando la pantalla indique 100% la carga estará completa.

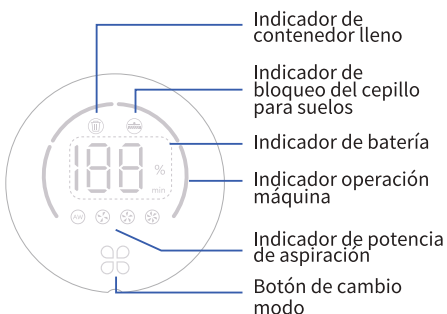


1. Pulse el botón del interruptor para poner en marcha la máquina; vuelva a pulsar el botón para apagarla.

2. La máquina tiene tres modos de succión. Con un breve toque en "  ", se pueden cambiar los diferentes modos de succión.



Indicadores en pantalla



Indicador de contenedor lleno:

La luz se enciende en rojo, lo que indica que el depósito de polvo está lleno y debe vaciarse.

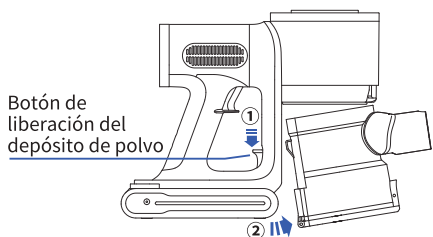
Nota: Si el fallo persiste incluso después de haber vaciado el recipiente, es posible que el polvo haya causado una obstrucción, por lo que habrá que eliminar cualquier otra obstrucción en los filtros HEPA, el motor, el tubo y otros lugares.

Indicador de bloqueo del cepillo del suelo:

La luz se enciende en rojo, lo que indica que el cepillo está enredado o bloqueado y puede utilizarse normalmente después de limpiarlo.

1. Dirija la parte inferior del contenedor de polvo hacia el cubo de basura, pulse el botón de apertura de la tapa para abrirla automáticamente y agite suavemente el contenedor para vaciarlo de polvo.

1. Como se muestra en la figura, pulse el botón de liberación del contenedor de polvo, gire hacia abajo para separar el contenedor del motor y extraiga el contenedor. Retire el filtro HEPA hacia arriba, abra la tapa inferior del contenedor de polvo y gírelo para extraer el filtro. Por último, aclarar con agua.

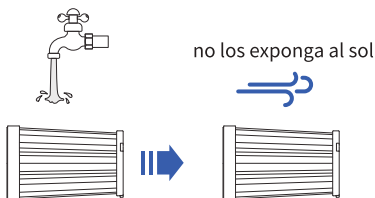
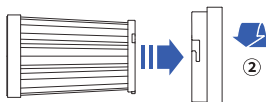
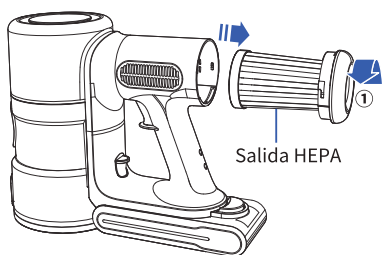


Nota: Después de enjuagar el HEPA y el filtro con agua, séquelos al aire antes de utilizarlos (no los exponga al sol).

Diagrama de mantenimiento de la unidad de ventilación:

- Se muestra la extracción de la tapa superior de la unidad.
- Se indica la limpieza del filtro HEPA con un cepillo.
- Se muestra la extracción del filtro de carbón activado (Filtro) y su limpieza con agua.
- Se advierte: **no los exponga al sol** (no exponerlos al sol).

Advertencia: ¡No utilice esta máquina si el filtro y los componentes HEPA no están instalados! No utilice el filtro y los componentes HEPA hasta que estén completamente secos después del lavado.

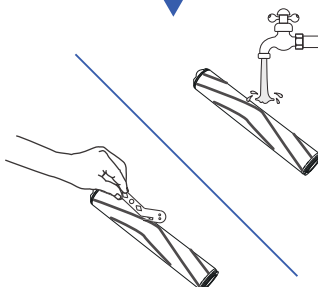
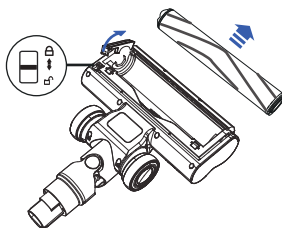
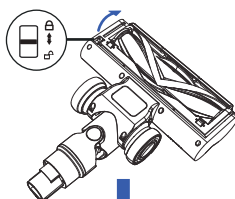
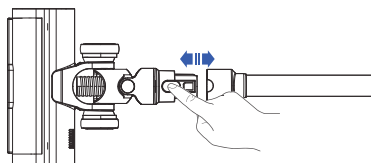


Limpieza del cepillo eléctrico para suelos

1. Como se muestra en la imagen, presione el botón de bloqueo hacia abajo hasta el estado desbloqueado, extraiga un extremo del cepillo del rodillo y retire todo el cepillo.

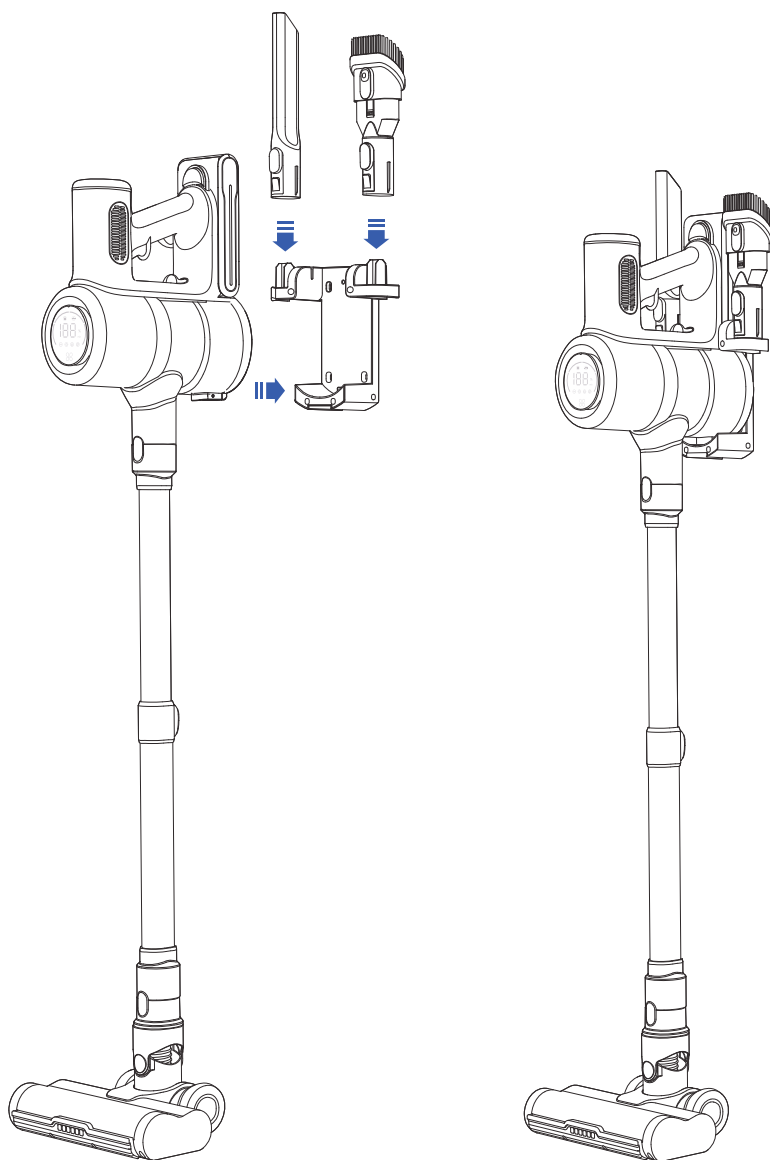
Nota: Es posible que caiga polvo una vez retirado el cepillo.

2. Como se muestra en la imagen, limpie los pelos enredados o los residuos del cepillo del rodillo. Si se lava con agua, debe secarse después de aclararlo antes de volver a utilizarlo.



Limpieza del depósito de polvo

Tras su uso, la máquina y los accesorios pueden colocarse en el soporte mural. Como se muestra en la figura, los accesorios pueden colocarse en la parte saliente del soporte.



Solución de problemas

Avería	Causas posibles	Solución
La máquina no se enciende.	La batería no está insertada correctamente	Inserte la batería correctamente
	La batería está descargada	Recarga de la batería
La aspiradora no aspira/succión demasiado débil.	El contenedor de polvo está lleno	Vacíe el depósito de polvo
	El tubo de la aspiradora o el cepillo del suelo están bloqueados por un cuerpo extraño	Limpie el tubo de la aspiradora o el cepillo del suelo
	El contenedor de polvo o el filtro HEPA no están correctamente instalados	Vuelva a instalar el contenedor de polvo y el filtro HEPA
	Bloqueo de filtro HEPA	Limpie el filtro HEPA, séquelo y vuelva a colocarlo.
Sale polvo por la salida de aire.	El filtro HEPA no está instalado correctamente	Instale correctamente el filtro HEPA
El cepillo del rodillo deja de girar y el indicador de bloqueo del cepillo del suelo se ilumina en rojo.	El cepillo giratorio se enreda o se bloquea, lo que provoca que salte el sistema de seguridad	Retire el enredo o la obstrucción y vuelva a encender la máquina.
El indicador de recipiente lleno se ilumina en rojo.	El depósito de polvo está lleno	Vacíe el depósito del polvo

Nota:

- Esta aspiradora debe utilizarse con la batería y la fuente de alimentación originales.
- No utilice la batería para otros fines que no sean esta aspiradora.

Dimensiones del producto

Dimensión de la unidad principal

Voltaje de funcionamiento	25.2V
Capacidad de la batería	2500mAh
Corriente de trabajo	15A
Entrada nominal del adaptador	100-240V~50/60Hz
Salida nominal del adaptador	31.0V $\approx$ 0.6A

Proscenic - Garantía limitada

La garantía limitada se aplica a las compras hechas a minoristas autorizados de Proscenic. La cobertura de la garantía se aplica únicamente al propietario original y al producto original y no es transferible.

Proscenic garantiza que la unidad estará libre de defectos en cuanto a materiales se refiere, durante el período de un año a partir de la fecha de compra, siempre y cuando se utilice en condiciones domésticas normales y se mantenga de acuerdo con los requisitos descritos en este manual de instrucciones y sujeto a las siguientes condiciones y exclusiones. Los productos reacondicionados y vendidos por Proscenic, vienen con su propia garantía, la cual puede encontrar en la lista de productos o puede contactarnos en support@proscenic.com con el recibo de su pedido. Los artículos no consumibles, como los motores comprados por separado, vienen con una garantía limitada de 3 meses.

Registro del producto

Además de una prueba de compra suficiente, también se puede requerir el registro del producto en línea en caso de reclamo de garantía, por lo que le recomendamos encarecidamente que, al momento de la compra, registre su(s) producto(s) en el sitio web oficial de Proscenic (www.proscenic.com) como referencia, y disfrute de fabulosos beneficios exclusivos. Para registrarse, seleccione el canal de compra correspondiente junto con el número de pedido correcto y el número de serie (SN) del producto.

GARANTÍA

1. La unidad original que se considere defectuosa, según el exclusivo criterio de Proscenic, será reparada o reemplazada hasta por un año a partir de la fecha de compra original.
2. En el raro caso de que se emita una unidad de reemplazo, la cobertura de la garantía finaliza en noventa (90) días después de la fecha de recepción de la unidad de reemplazo o el resto de la garantía existente, lo que sea mayor. Si se reemplaza la unidad, Proscenic se reserva el derecho de reemplazar la unidad con una de igual o mayor valor.

EXCLUSIÓN

A menos que se acuerde por escrito, la Garantía limitada no se aplicará a los daños consecuentes y accidentales y no se aplicará si los defectos se relacionan con:

1. Las piezas consumibles, como filtros o cepillos, etc., que están sujetas al desgaste normal y requieren un mantenimiento y/o reemplazos regulares para garantizar el correcto funcionamiento de su unidad.
2. Defectos causados por manejo brusco, inapropiado, daños causados por accidente, mal uso, negligencia, fuego, agua, relámpagos u otros actos de la naturaleza, fuentes externas como el clima, cortes eléctricos o sobrecargas.
3. Operación o mantenimiento inadecuado, uso no conforme a las instrucciones del producto o conexión a un suministro de voltaje inadecuado.
4. Uso o cuidado negligente, negligencia u operación descuidada, mal uso del Producto.
5. Accidente, aplicación incorrecta, cualquier reparación, modificación, desmontaje o apertura no autorizados del chasis del Producto.
6. Cualquier incumplimiento por parte del Comprador o de un tercero de los requisitos ambientales y de almacenamiento del Producto especificado por el Vendedor.
7. Cualquier fallo en el embalaje adecuado del Producto para el transporte.
8. Si la batería se ha cortocircuitado, si los sellos de la carcasa de la batería de las celdas están rotos o muestran evidencia de intervención o si la batería se ha utilizado en un equipo diferente al que se ha especificado.
9. Uso de piezas que no estén de acuerdo con las instrucciones del Producto.
10. Uso de piezas y accesorios distintos a los originales o recomendados por Proscenic.
11. Uso en un entorno comercial ya que el Producto está diseñado solo para uso residencial.
12. Causas extremas o externas más allá de nuestro control razonable, incluidas, entre otras: fallas, fluctuaciones o interrupciones en la energía eléctrica, el servicio ISP (proveedor de servicios de Internet) o las redes inalámbricas.
13. Intensidad de la señal inalámbrica débil y/o inconsistente en su hogar.
14. Cualquier producto(s) comprado a distribuidores/revendedores no autorizados.
15. Productos utilizados fuera del país de compra.
16. Productos perdidos y/o robados.

EXENCIÓN de RESPONSABILIDAD

Esta Garantía limitada es su único y exclusivo recurso contra la única y exclusiva responsabilidad de Proscenic con respecto a los defectos de su Producto. Esta Garantía limitada reemplaza todas las demás garantías y responsabilidades de Proscenic, ya sean orales o escritas.

SERVICIO de GARANTÍA

Para Compras en Tiendas Minoristas

- Si desea realizar una reclamación de garantía, póngase en contacto con su distribuidor local.
- Al comunicarse con su distribuidor, tenga a mano el número de serie de su Producto y el comprobante de compra original de un revendedor autorizado, que muestre la fecha de compra y los detalles completos del Producto.

Para Compras en la Tienda en Línea

Comuníquese con nosotros por cualquiera de estos canales

Chat en vivo: www.proscenic.com

Correo electrónico: support@proscenic.com

Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa.

Zawsze należy przestrzegać podstawowych środków ostrożności podczas korzystania z urządzeń elektrycznych, w tym następujących:

Ostrzeżenie:

PRZECZYTAJ WSZYSTKIE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA. Nieprzestrzeganie ostrzeżeń i instrukcji może skutkować porażeniem prądem elektrycznym, pożarem lub poważnymi obrażeniami. Przeczytaj wszystkie instrukcje przed rozpoczęciem korzystania z tego urządzenia

Ostrzeżenie:

- To urządzenie jest przeznaczone dla dzieci w wieku 8 lat i starszych. Osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub intelektualnych, lub osoby pozbawione doświadczenia i wiedzy, powinny być nadzorowane lub pouczone o bezpiecznym korzystaniu z urządzenia; powinny również być świadome potencjalnych zagrożeń. Dzieci nie powinny bawić się tym urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie powinny być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.

Aby zminimalizować ryzyko urazów lub uszkodzeń, proszę przestrzegać poniższych środków ostrożności dotyczących bezpiecznej instalacji, użytkowania oraz konserwacji urządzenia:

- Przed użyciem urządzenia przeczytaj wszystkie instrukcje dotyczące bezpieczeństwa i obsługi.
- Zachowaj instrukcje bezpieczeństwa i obsługi do celów przyszłego odwołania. Jeśli przypadkowo utracisz instrukcje, możesz odwiedzić oficjalną stronę internetową producenta w celu pobrania wersji elektronicznej (<http://www.proscenic.com>).
- Należy przestrzegać wszystkich instrukcji dotyczących obsługi i użytkowania.



" Etykiety lub opakowanie produktu wskazują, że:

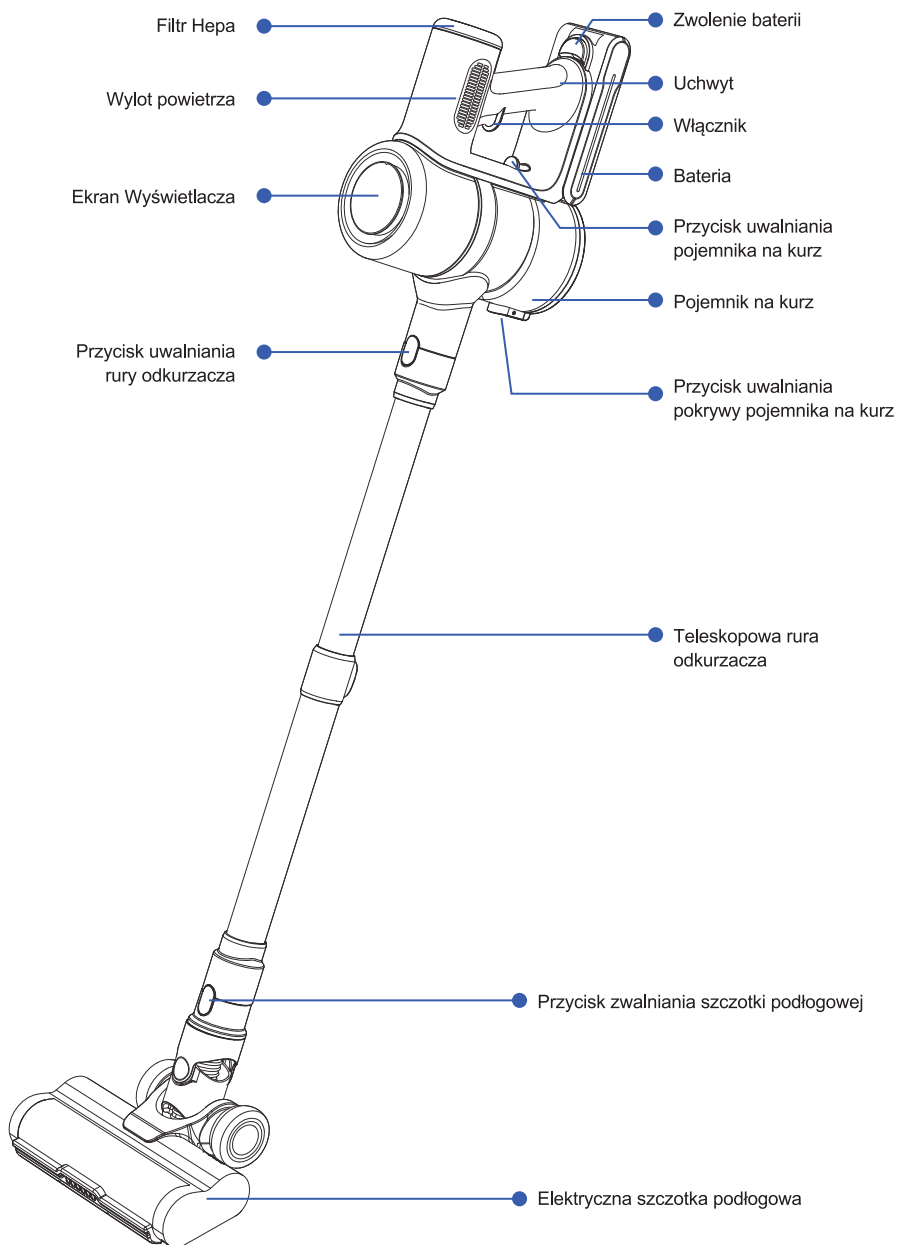
Nie wyrzucaj urządzenia elektrycznego jako niesegregowanego odpadu ani nie używaj zbiorczego pojemnika na odpady. Skontaktuj się z lokalnym organem władzy w celu uzyskania informacji o odpowiedniej metodzie utylizacji. Wyrzucanie urządzeń elektrycznych na wysypiska śmieciowe może prowadzić do wycieku substancji niebezpiecznych do wód gruntowych, zanieczyszczać łańcuch pokarmowy i zagrażać zdrowiu ludzi. Skontaktuj się z lokalnym lub regionalnym przedsiębiorstwem zajmującym się gospodarką odpadami w celu uzyskania informacji na temat programów recyklingu i ponownego użycia.

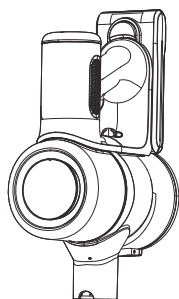
Ograniczenia

- Proszę dokładnie przeczytać całą zawartość tej instrukcji obsługi przed użyciem tego produktu.
- Proszę nie używać odkurzacza do odkurzania detergentów, nafty, odtłamków szkła, igieł, mokrych przedmiotów, ścierek, zapalek i innych przedmiotów.
- Proszę nie używać odkurzacza do odkurzania zabawek, papierowych kulek i innych dużych przedmiotów, ponieważ może to spowodować zablokowanie odkurzacza, spalanie silnika i inne awarie.
- Proszę trzymać odkurzacza z dala od ognia i innych miejsc gorących.
- Upewnij się, że zainstalowano moduły filtrów i szczotkę wałka na szczotce podłogowej.
- Upewnij się, że nie blokujesz wlotu ssawki ani nie blokujesz szczotki wałka, ponieważ może to spowodować uszkodzenie silnika podczas korzystania z odkurzacza.
- Proszę nie wlewać ani nie rozlewać wody ani innych płynów do urządzenia, aby uniknąć uszkodzenia odkurzacza.

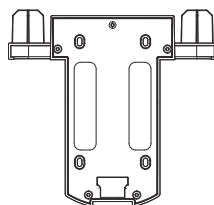
- Proszę w pełni naładować baterię przy użyciu nowej baterii lub baterii używanej po dłuższym okresie przechowywania. Upewnij się, że jest ładowana i rozładowywana co najmniej co trzy miesiące, gdy urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas.
- Urządzenie powinno być używane tylko z zasilaczem dostarczonym w zestawie z urządzeniem.
- Wtyczka musi być wyciągnięta z gniazdka przed czyszczeniem lub konserwacją urządzenia.
- Podczas czyszczenia odkurzacza używaj suchego materiału do jego wycierania. Nie używaj benzyny, wody bananowej ani innych środków czyszczących, które mogą powodować pęknięcie lub blaknięcie obudowy.
- Nie używaj ani nie przechowuj odkurzacza w wysokich lub niskich temperaturach oraz innych niekorzystnych warunkach, ani na zewnątrz ani na mokrych powierzchniach. Zaleca się używanie odkurzacza wewnątrz, w temperaturze otoczenia od 0 do 30 °C. Przechowuj go w chłodnym i suchym miejscu, unikaj długotrwałego wystawiania na działanie promieni słonecznych.
- Nie pozwalaj dzieciom na używanie lub zabawę odkurzaczem.
- Jeśli odkurzacze nie działa, należy go przetestować i naprawić w wyznaczonym centrum serwisowym. Nie demontuj urządzenia samodzielnie. Zużyte akumulatory powinny być bezpiecznie poddane recyklingowi i utylizacji, proszę nie wyrzucać ich dowolnie.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, w celu uniknięcia niebezpieczeństwa należy udać się do lokalnego oddziału serwisowego producenta lub podobnego działu, aby wymienić go profesjonalnie.

Przegląd





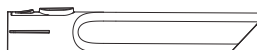
Złącze



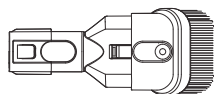
Wieszak na odkurzacz



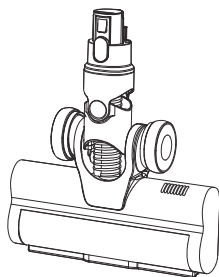
Teleskopowa rurka odkurzacza



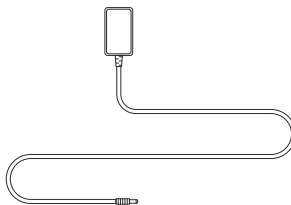
Długi wąski wylot



Szczotka do odkurzania 2-w-1



Elektryczna szczotka do podłóg



Zasilacz

Montaż produktu

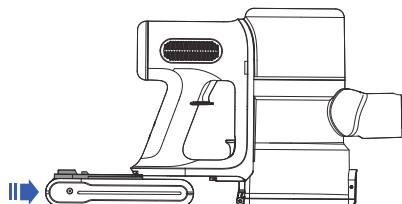


Uwagi

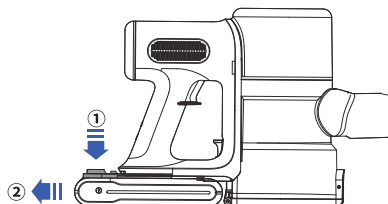
- Zasilanie odkurzacza musi być wyłączone przed instalacją i wymianą akcesoriów
- Ten produkt nie jest w stanie utrzymać się sam w pozycji pionowej bez stałego wsparcia. Proszę umieścić urządzenie i akcesoria w stabilny sposób!

1. Instalacja i demontaż baterii

Instalacja: Wyrównaj baterię z tylną częścią urządzenia i wsuń ją do momentu, aż zostanie zamocowana na miejscu.



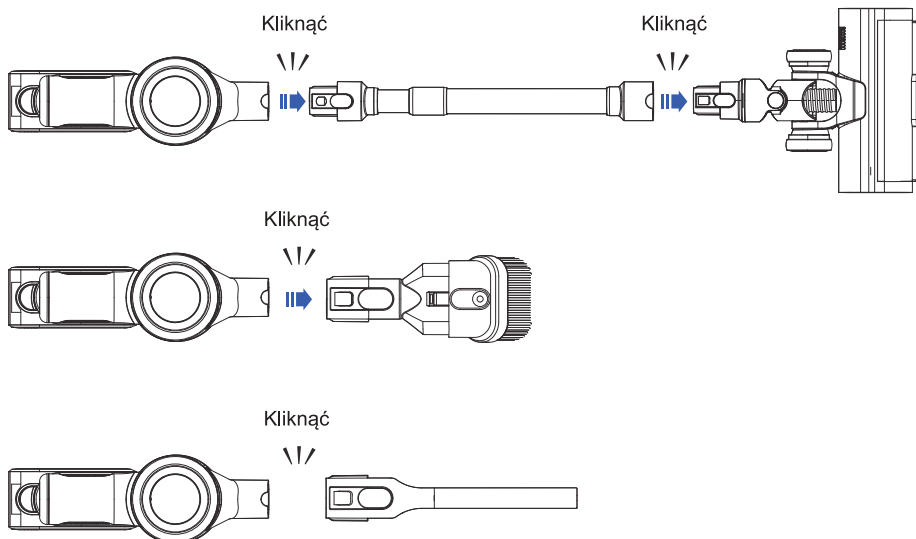
Usuwanie: Naciśnij przycisk zwalniający baterię i wyciągnij ją do momentu jej usunięcia



2. Montaż i demontaż całego urządzenia

Montaż: Włóż końcówkę elektrycznej szczotki do podłogi do gniazda teleskopowej rury, a drugi koniec rury do głowicy odkurzacza, gdy montaż zostanie zakończony.

Demontaż: Naciśnij odpowiedni przycisk zwalniający i wyciągnij elektryczną szczotkę do podłogi oraz głowicę odkurzacza, aby je zdjąć.

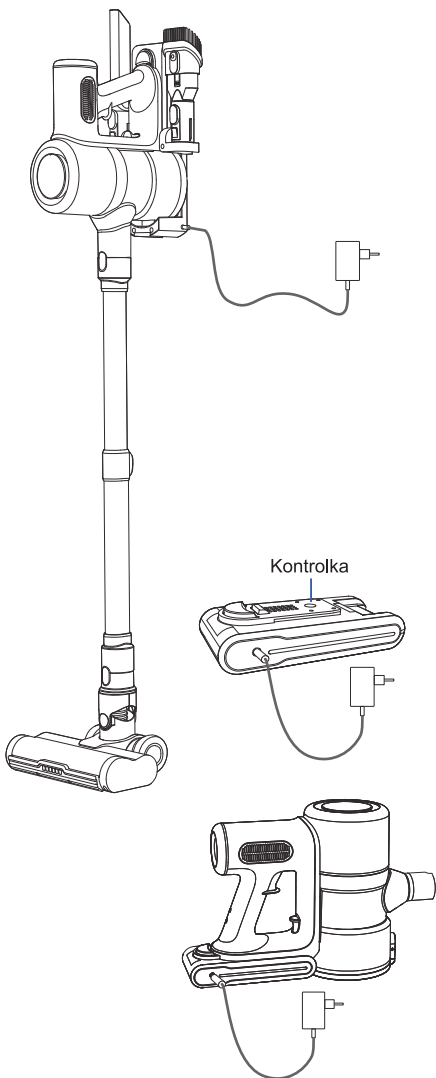


Obsługa

Podczas użytkowania, gdy dioda na wyświetlaczu miga, oznacza to niski poziom naładowania baterii i konieczność jej naładowania w odpowiednim czasie, aby nie zakłócać dalszego użytkowania.

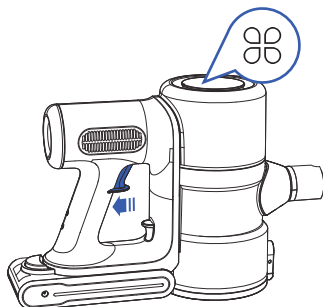
Uwaga: proszę ładować za pomocą oryginalnego zasilacza.

Ładowanie:

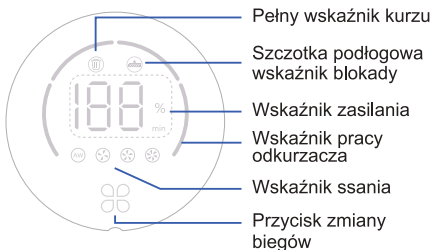


1. Naciśnij przycisk włącznika, aby uruchomić odkurzacz; ponownie naciśnij przycisk włącznika, aby wyłączyć odkurzacz.

2. Maszyna ma trzy tryby ssania. Krótkie naciśnięcie "  " pozwala na przełączanie między różnymi trybami ssania.



Wyświetlanie wskazań na ekranie



Pełny zbiornik na kurz:

Lampa sygnalizująca jest czerwona, co wskazuje, że pojemnik na śmieci jest pełny i wymaga opróżnienia.

Uwaga: Jeśli anomalia nie zniknie po opróżnieniu pojemnika na śmieci, może to być spowodowane zablokowaniem pyłu, a więc konieczne jest wyczyszczenie zablokowanych miejsc, takich jak filtr HEPA, ssawka, rurki do pyłu i inne pozycje.

Wskaźnik blokady szczotki podłogowej:

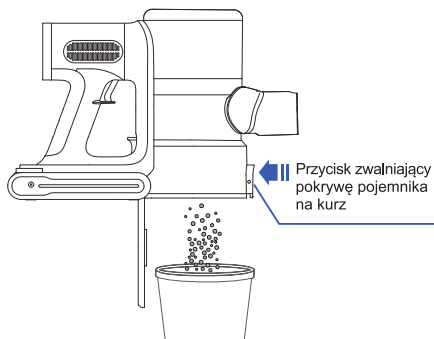
Lampa sygnalizująca jest czerwona, co wskazuje, że szczotka jest splątana włosami lub zablokowana, i można ją normalnie używać po jej wyczyszczeniu.

Konserwacja

Czyszczenie pojemnika na śmieci

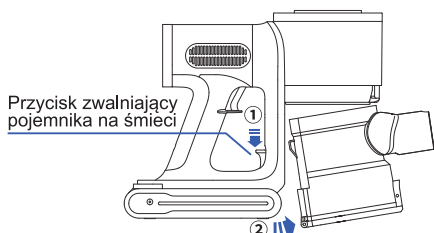
Należy skierować dolną część pojemnika na śmieci urządzenia na kierunku kosza na śmieci, nacisnąć przycisk zwalniający pokrywę pojemnika, co spowoduje automatyczne otwarcie pokrywy pojemnika na śmieci, a następnie delikatnie wstrząsnąć, aby opróżnić pył z pojemnika na śmieci.

Uwaga: po każdym odkurzaniu proszę w miarę możliwości wyczyścić pojemnik na śmieci, aby zapewnić najlepszy efekt czyszczenia.



Czyszczenie elementów filtrujących

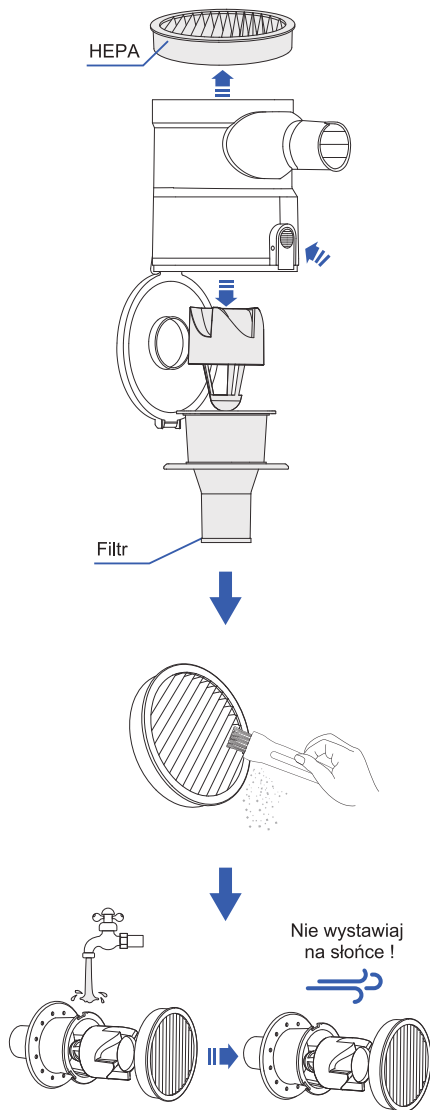
Jak pokazano na zdjęciu, naciśnij przycisk zwalniający pojemnika na śmieci, obróć go w dół, aby oddzielić pojemnik na śmieci od urządzenia, a następnie go usunąć. Usuń filtr HEPA obracając go w górę, otwórz dolną pokrywę pojemnika na śmieci i obróć, aby usunąć filtr. Na końcu przepłucz go wodą.



Czyszczenie elementów filtrujących

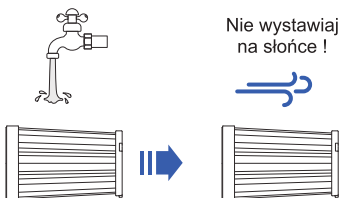
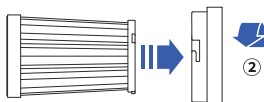
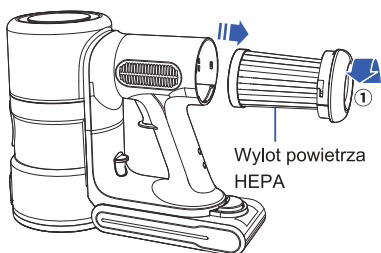
Uwaga: Po wypłukaniu filtra HEPA i filtra wodą, proszę osuszyć je na powietrzu przed użyciem (nie wystawiaj ich na słońce).

Uwaga: Aby utrzymać najlepszą wydajność czyszczenia, zaleca się czyszczenie tych elementów co tydzień.



Ostrzeżenie:

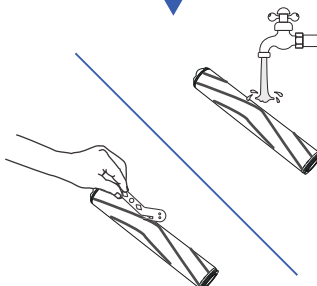
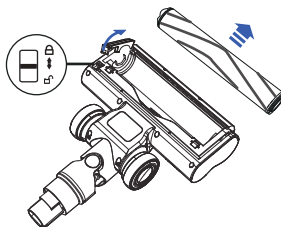
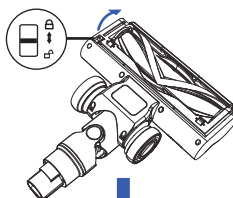
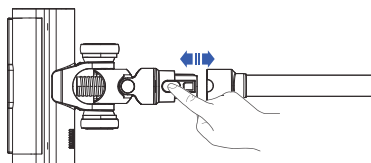
1. Nie używaj tego urządzenia, gdy elementy filtra i filtr HEPA nie są zainstalowane!
2. Elementy filtra i filtr HEPA są zabronione do użycia przed całkowitym ich wysuszeniem po splukaniu

**Czyszczenie elektrycznej szczotki do podłóg**

1. Jak pokazano na zdjęciu, przesunąć przycisk blokady w dół, aby odblokować, a następnie wyjąć jeden koniec szczotki wałkowej i wyjąć całą szczotkę

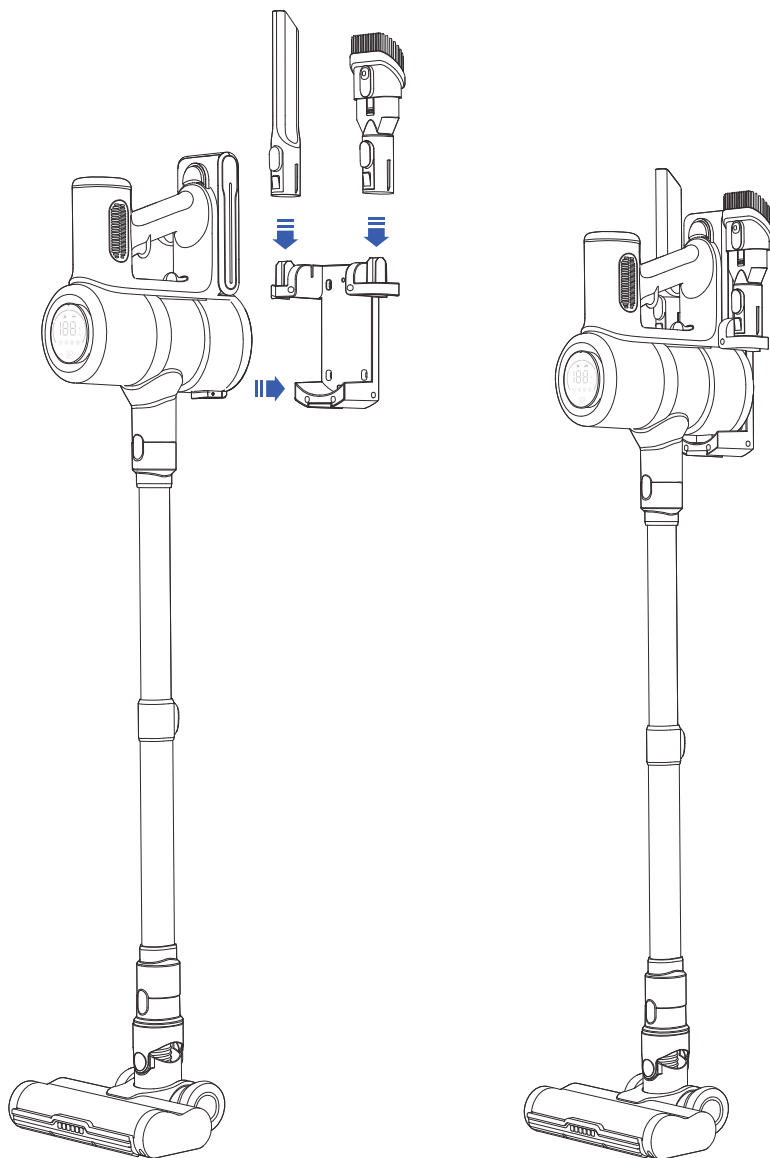
Uwaga: podczas wyciągania niektóre z pyłów mogą się rozsypać.

2. Jak pokazano na zdjęciu, oczyścić zwiedle włosy lub zanieczyszczenia z rolki szczotki. Jeśli jest myta wodą, musi zostać osuszona po splukaniu, zanim będzie można ją ponownie użyć.



Konserwacja

Po użyciu, urządzenie i akcesoria można umieścić na wieszaku. Jak pokazano na zdjęciu, akcesoria można umieścić na wypukłości wieszaka.



Rozwiązywanie problemów

Usterka	Możliwa Przyczyna	Rozwiązanie
Odkurzacz nie włącza się	Bateria nie jest prawidłowo zainstalowana/ bateria jest zepsuta	Proszę poprawnie zainstalować baterię Naładuj baterię
Odkurzacz nie ma ssania/lub ssanie staje się mniejsze.	Kosz na kurz jest pełny	Proszę opróżnić śmieci z kosza na kurz
	Ssanie w rurze na kurz lub w szczotce do podłóg jest zablokowane przez obce ciała	Proszę oczyścić przewód ssący lub szczotkę podłogową
	Pojemnik na kurz lub filtr HEPA jest źle zainstalowany	Zainstaluj ponownie pojemnik na kurz i filtr HEPA
	Proszę oczyścić filtr HEPA z ewentualnych zablokowań	Wymij i oczyść filtr HEPA, osusz go i umieść z powrotem
Kurz wycieka z wylotu powietrza.	Filtr HEPA jest źle zainstalowany	Zainstaluj filtr HEPA prawidłowo
Szczotka wałkowa przestaje się obracać, a wskaźnik blokady świeci.	Szczotka wałkowa jest zaplątana lub zablokowana, co powoduje ochronne wyłączenie	Usuń zaplątania lub zablokowania, a następnie włącz ponownie
Wskaźnik zbiornika na kurz świeci na czerwono.	Zbiornik na kurz jest pełny	Zbiornik wymaga opróżnienia

UWAGA:

- Ten odkurzacz należy używać wyłącznie z oryginalnym akumulatorem i zasilaczem.
- Nie używaj akumulatora do żadnego innego celu niż do tego odkurzacza.

Specyfikacja produktu

Wyciągnij biały pojemnik, aby wyjąć go z filtr

Napięcie	25.2V
Pojemność Baterii	2500mAh
Prąd roboczy	15A
Napięcie wejściowe	100-240V~50/60Hz
Napięcie Wyjściowe	31.0V  0.6A

Proscenic - Gwarancja

Gwarancja ograniczona dotyczy zakupów dokonanych u autoryzowanych sprzedawców Proscenic. Gwarancja obowiązuje tylko oryginalnego nabywcę i oryginalny produkt, nie jest przenoszalna.

Proscenic gwarantuje, że jednostka będzie wolna od wad fabrycznych przez okres dwóch lat od daty zakupu, pod warunkiem, że jest używana w normalnych warunkach domowych i jest konserwowana zgodnie z wymaganiami określonymi w tym instrukcji obsługi, z zastrzeżeniem poniższych warunków i wyłączeń. Odbudowane produkty sprzedawane przez Proscenic objęte są własną, unikalną gwarancją, którą można znaleźć w opisie produktu lub skontaktować się z nami pod adresem support@proscenic.com z potwierdzeniem zamówienia. Elementy niezużywalne, takie jak oddzielnie kupiony silnik, objęte są 3-miesięczną gwarancją ograniczoną.

Rejestracja Produktu

Oprócz wystarczającego dowodu zakupu, może być również wymagana rejestracja produktu online w przypadku zgłoszenia roszczenia gwarancyjnego, dlatego gorąco zalecamy, żeby po zakupie zarejestrować swój produkt na oficjalnej stronie internetowej Proscenic (www.proscenic.com) w celu uzyskania potencjalnych wyłącznych korzyści. Aby dokonać rejestracji, proszę wybrać odpowiedni kanał zakupu, podać poprawny numer zamówienia oraz numer seryjny produktu (SN).

Sposób Naprawy

1. Oryginalna jednostka uznana za wadliwą, zgodnie z wyłącznym uznaniem Proscenic, zostanie naprawiona lub wymieniona przez okres do jednego roku od daty pierwotnego zakupu.
2. W przypadku sporadycznego wydania jednostki zastępczej, okres gwarancji kończy się po upływie dziewięćdziesięciu (90) dni od daty otrzymania jednostki zastępczej lub pozostałości istniejącej gwarancji, w zależności od tego, która jest dłuższa. W przypadku wymiany jednostki, Proscenic zastrzega sobie prawo do zastąpienia jednostki jednym o równoważnościowej lub większej wartości.

Wyjątki

Chyba, że uzgodniono to na piśmie, Gwarancja Ograniczona nie obejmuje szkód wtórnych i przypadkowych oraz nie obowiązuje, jeśli wada(-y) dotyczą:

1. Części zużywające się, takie jak filtry, szczotki itp., które podlegają normalnemu zużyciu i wymagają regularnego konserwowania lub wymiany w celu zapewnienia prawidłowego funkcjonowania urządzenia, nie podlegają Gwarancji Ograniczonej.
2. Wady spowodowane nieodpowiednim lub nieodpowiedzialnym obchodzeniem się z produktem, uszkodzeniami wynikłymi z wypadku, niewłaściwego użytkowania, zaniedbania, pożaru, zalania, uderzenia pioruna lub innych działań natury zewnętrznej, takich jak warunki pogodowe, awarie zasilania lub przepięcia elektryczne, nie podlegają Gwarancji Ograniczonej, chyba że zostaną wyraźnie uzgodnione na piśmie.
3. Nieprawidłowe działanie lub konserwacja, użycie niezgodne z instrukcjami produktu lub podłączenie do niewłaściwego źródła napięcia nie są objęte Gwarancją Ograniczoną.
4. Zaniedbane użycie lub opieka, zaniedbanie lub nieostrożne działanie lub nadużycie produktu nie są objęte Gwarancją Ograniczoną.
5. Wypadek, nadużycie, niewłaściwe zastosowanie, nieautoryzowana naprawa, modyfikacja lub rozmontowanie lub otwarcie obudowy produktu nie są objęte Gwarancją Ograniczoną.
6. Brak spełnienia przez Kupującego lub osoby trzeciej wymagań dotyczących środowiska i przechowywania określonych przez Sprzedawcę w odniesieniu do Produktu nie podlega Gwarancji Ograniczonej..
7. Nieodpowiednie spakowanie Produktu do transportu.
8. Jeśli bateria została zwarcia, uszkodzone są uszczelki obudowy baterii lub wykazują dowody ingerencji, lub jeśli bateria została użyta w urządzeniach innych niż te, dla których została specyfikowana.
9. Używanie części niezgodnie z zastosowaniem.

10. Używania części i akcesoriów innych niż wyprodukowane lub zalecane przez Proscenic.
11. Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego.
12. Ekstremalne lub zewnętrzne przyczyny pozostające poza naszą uzasadnioną kontrolą, w tym między innymi: awarie lub przerwy w dostawie energii elektrycznej
13. Słaba i/lub niespójna siła sygnału sieci bezprzewodowej w domu.
14. Wszelkie produkty zakupione od nieautoryzowanych dealerów/sprzedawców
15. Produkty używane poza krajem zakupu..
16. Zgubione i/lub skradzione produkty.

Zastrzeżenia

Niniejsza Gwarancja jest jedynym i wyłącznym środkiem gwarantujące odpowiedzialność Proscenic w odniesieniu do wad Twojego Produktu.

Serwis Gwarancyjny

W przypadku zakupów w sklepie detalicznym

- Jeśli chcesz zgłosić roszczenie gwarancyjne, skontaktuj się z lokalnym dystrybutorem.
- Upon contacting your distributor, please have the serial number of your Product ready and the original proof of purchase from an authorised reseller, showing the date of purchase and full details of the Product.

Do zakupów online

Skontaktuj się z nami za pomocą jednego z tych kanałów

Live Chat: www.proscenic.com

Email: support@proscenic.com

Customer Service

Email: support@proscenic.com

Proscenic Technology Co., Ltd. (Authorized manufacturer)

Shenzhen Proscenic Technology Co., Ltd. (manufacturer)

Floor 8, Block A, building 5, Tusincere Park, Longcheng street,
Longgang district, Shenzhen City, China

PROSCENIC EU LTD

71-75 Shelton Street, Covent Garden, London, WC2H 9JQ, ENGLAND



PROSCENIC TECHNOLOGY GmbH

Laubenhof 23, Essen Nordrhein-Westfalen 45326 Deutschland

E-mail: proscenicde@outlook.com



PROSCENIC

P13 说明书

Design Date: 2024-03-27

物料编码

成品尺寸

210*140mm

工 艺

封面封底过哑膜 / 胶装

材 质

封面/封底: 200G铜版纸
内页: 80G书纸

印刷要求

4C双面印刷

版 本

V4.11